BONDIA® ARUBA

Diahuebs 9 di Mei 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E Claridad riba LAft...
Manera tabata necesario

Paro definitivo di trabounan na Sero Cristal



Pagina 3

- **Abogado a cancela caso contra Aruba y Hulanda**
Pagina 31
- **Cambio di LAft a yega parlamento**
Pagina 3
- **Auto a dal peaton**
Pagina 13

ROP nobo na vigor juni proximo



Pagina 32



Pagina 2

Reforma di MdC ta un reto financiero



Pagina 18

Ajax elimina di Champions League

Si uza normanan di situacion na Boneiro

MdC lo mester tin 25 psicologo, cu lo bira un reto financiero



ORANJESTAD – Den nomber di empleadonan di Bureau Centro Multidisciplinario (MdC), sindicato SEPPA pa medio di su Secretaria General, Magaly Brito ta reacciona riba cierto ponencia cu recientemente Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, dr. Rudy Lampe a trece dilanti riba e servicio cu MdC ta brinda pa nos comunidad.

E empleadonan di Bureau Centro Multidisciplinario (MdC) cu ta afilia na SEPPA, kier vocifera nan inkietud tocante cierto informacion cu Lampe a trece dilanti. Lampe a trece dilanti cu mayornan a acerca su persona pa conta cu nan yiunan ta warda dos aña pa wordo getest na MdC. Lampe a compara esaki cu Boneiro, y a expresa lo siguiente: "e Expertisecentrum cu tin eynan, mester traha un rapport dentro di 6 siman. Y si dentro di 6 siman e no ta cla, e tin cu busca experticio di afo, pasobra tin maximo 3 luna pa cumpli. Akinan tin biaha e ta bay te 3 aña, segun e resultadonan di e prome investigacion cu nos a haci."

Aki, e empleadonan di MdC cu ta afilia na SEPPA ta haya importante pa trece aclaracion ariba e ponencia cu Lampe a trece dilanti. Desde cu e.o. Departamento di Enseñansa mes a dicidi pa e centro bira un dienst riba su mes na 2011, tabatin un lista di espera (wachtlijst) basta largo existente cu e departamento a hereda. Un di e metanan primordial tabata pa organisa y reforsa e departamento miho, pa asina por duna un miho servicio na e clientenan, cu ta e muchanan.

Durante e añanan cu a transcuri a haci hopi esfuerso pa fortalece y structura e departamento, di manera cu e tempo di espera a baha for di mas cu 2 aña, y a bira un tempo di espera di mas o menos 9 luna. Sinembargo, e departamento ta consciente cu e reto a keda pa por haya mas personal den dienst, y pa asina por sigui haci e tempo di espera uno mas corto.

En berdad ta bon pa por compara e personal di MdC cu esun di e centro di experticio di Boneiro, EOZ, pa asina por wak dicon tin un diferencia den e tempo di espera (wachtlijst):
Na Aruba tin 68 scol cu MdC ta atende, na Boneiro tin 7 scol cu e centro di Boneiro ta atende.
Na Aruba tin 11,405 alumno, na Boneiro tin 1,778 alumno.
Na Aruba MdC tin 6 psicologo pa atende tur caso, na Boneiro tin 10 psicologo pa atende caso y na Boneiro ta paga pa psicologo priva pa por atende casonan tambe, pa asina evita un lista di espera largo.

Tin pues un diferencia grandi entre e centro di Boneiro y MdC. No por compara e dos situacionnan aki, mirando cantidad di personal y alumno cu ta atende. Di parti di e team di MdC tin comprension pa e retonan cu gobierno tin na e momentonan aki pa cu e presupuesto. Y alabes e team di MdC ta consciente cu si uza e normanan di e situacion na Boneiro, MdC lo mester tin 25 psicologo, cu lo ta un reto na e momento aki, mirando e situacion financiero di nos pais.

Proposicion
E team di MdC cu ta afilia na SEPPA ta contento di scucha for di Lampe cu e ta dispuesto pa coopera cu profesionalnan encuanto e wachtlijst. Tambe nan ta desea pa traha hunto cu Lampe pa mas lihe posibel trece un ayudo na nos muchanan di Aruba. Pa logra esaki ta trece algun opcion padilanti:
A corto plaso, trece bek e personal cu ultimo tempo a bay ter beschikking otro caminda. Ta trata di mas o menos 4 persona, cu sigur lo por aporta na distribui e lista di espera.

Si e prome punto no ta posibel, nan ta sugeri pa ehecuta un overplaatsing di e personanan ariba menciona pa por reemplasa nan a corto plaso, door di adkiri personal via un procedura pa yena e vacaturanan aki. Esaki no lo tin efecto ariba e presupuesto.

Mocion pa fortifica MdC
Pa solucion a largo plaso nan ta referi na mocion number 34 di dia 20 di april 2018, cu a pasa unanimamente den Parlamento di Aruba, pa hustamente fortifica e centro Multidisciplinario den su forma actual, pa asina e por brinda e servicio cu su clientenan ta merece, cu na su turno tambe ta yuda tur otro mucha, nos educadornan y scolnan grandemente.

Finalmente, nan kier a remarca cu e personal di MdC cu ta afilia na SEPPA, a keda sorprendi cu e declaracion di Lampe unda ta bisa 'cu hues a duna minister di Enseñansa tin 3 luna pa dicidi riba loke ta e futuro di e direccion di e centro'. E personal di MdC cu ta afilia na SEPPA no ta compronde e declaracion aki, como cu segun e personal a wordo informa, en berdad hues a duna minister 3 luna, pero esaki ta pa dicidi si ta firma of no ta firma e landsbesluit di e hoofd di Bureau Multidisciplinair Centrum, sra. dr. Rosanna van Dijk. Na ningun momento ta conoci cu ta tocante e direccion y futuro di e centro, mirando cu esaki no tin di haber cu e caso menciona.

Por ultimo, SEPPA kier comunica cu tin personal di MdC, cu ta afilia na SEPPA, cu pa basta tempo ta warda ariba nan landsbesluit, y keto bay ta den incertidumbre encuanto di nan posicion huridico.



Cambio di ley di supervision financiero (LAft) a yega parlamento

ORANJESTAD – Cu fecha 7 di mei 2019 a yega na Staten e proyecto di ley pa haci cambio den e Ordenanza encuanto Supervision Financiero, cu ta encera e cambionan cu gobierno di Aruna a acorda cu gobierno Hulandes na november 2018, pa duna continuacion na trabao di CAft.

Esaki pa efectua e cambionan necesario pa establece e criterionan pa presupuesto di gobierno di Aruba pa aña 2019, 2020 y 2021. E entrega a tuma lugar cu bastante retraso, pasobra inicialmente e acuerdo tabata cu gobierno di Aruba ta percura pa e cambio di ley keda aproba den parlamento prome cu fin di 2018.

Tocante e proyecto di ley, Raad van Advies (RvA) ta cuminsa cu observa cu ta pidi nan debolbe e prome version cu nan lo a ricibi dia 14 di november 2018, pero RvA ta bisa cu nan no a haya esey formalmente nunca y por lo tanto no por debolbe. En todo caso aparentemente e documento tabatin dos version, loke ta splica (parti di) e tardansa.

E cambionan den articulo 14 inciso 2 ta encera e normanan pa deficit/surplus di presupuesto, cu pa 2019 ta poni na 0,5% di GDP di deficit; pa 2020 ta stipula un surplus di 0,5% di GDP; y na 2021 e surplus mester aumenta te 1% di GDP. E GDP lo ta alrededor di Afl. 5.000 miyon.

Tambe ta bin un cambio den articulo 4, inciso 1, sub d, den cual ta elimina e palabranan 'of hebben gestaan'. Esaki ta referi na e exigencia actual cu miembronan di CAft no por tabata riba un lista di cualkier partido politico dentro di Reino Hulandes. Gobierno di Aruba ta comparti opinion cu gobierno Hulandes cu e exigencia aki ta innecesariamente pisa, ya cu ta anterior mandatarionan ta esnan cu por aporta hopi pasobra nan tin e experiencia specifico di finanzas publico. Cu e cambio aki e obhecion contra exmandatario como miembro di CAft lo ta for di mesa.

RvA no ta keda sin observa cu e cambio di ley aki no ta haci nada pa e obhecionnan cu RvA a vocifera na prome momento caba, na 2015. Ta trata di e hecho cu e ley, segun RvA, ta bay contra e principio di teritoraliadad, den e sentido cu e ley no por otorga facultad ni impone obligacion na organo cu no ta pertenece na su teritorio, den e caso aki di Hulanda/Reino. Tambe RvA ta trece atrobe su obhecion cu via e ley di Aruba aki ta crea un areglo di disputa unda Raad van State ta haya facultad pa atende e asunto.

RvA ta observa tambe cu de facto ta limita ainda e 'budgetrecht' di Staten, ya cu den tratamento di presupuesto mester tene cuenta cu e posibilidad, cu si e proposicion no ta cumpli cu e normanan pa deficit y surplus di e LAft, gobierno por haya e obligacion pa bin cu un version nobo di e ley. RvA ta kere cu tabata posible pa haci uso di e oportunidad pa trece cambio cu ta atende e problemanan señala.

Tratamento y aprobacion di e


Staten van Aruba
Zittingsjaar 2018-2019-310

LANDSVERORDENING houdende wijziging van de Landsverordening Aruba Tijdelijk Financieel Toezicht (AB 2015 no. 39) (vaststelling begrotingsnormen 2019-2021)

proyecto di ley aki ta implica cu pa e periodo 2019 - 2021 lo tin un cuadro legal vigente pa e trabao di supervision cu CAft mester haci. Cu e entrega e siman aki tin perspectiva pa e proyecto di ley keda trata e luna aki ainda.

Suspension definitivo di trabounan na Sero Cristal

ORANJESTAD - Pa loke ta e maneho di cobamento di santo y kibramento di piedra, Gobierno a sa di atende cu e preocupacion aki treci dilanti na diferente ocasion, pa entre otro e fundacion Salba Sero Cristal, na serio. Ya pa casi 1 aña caba Gobierno ta atendiendo cu e situacion ak,i cu ta un problema pa entre 20 cu 30 aña caba.

Den e caso specifico di Sero Cristal / Babijn y e area aki, Oduber durante un conferencia di prensa a splica cu na diferente ocasion a atende cu esunnan cu ta eherce nan ofishi den e area aki. Ta papia di specificamente 3 compania: Best International Group, Cala Romana y Caribbean Beton. Cu ta e companianan principal cu tabata opera den e area, sea ta cobando santo, kibrando piedra of trahando bloki.

Oduber a splica cu desde aña pasa (2018) a notifica e gruponan aki cu e trabounan aki no ta cuadra cu e maneho di Gobierno, y tampoco cu e Landsverordening Ruimtelijke Ontwikkeling (LRO). A traves di e ROP ta determina cu e area specifico aki ta un area di naturalesa conserva y preserva. Despues di hopi aña di no a atende riba e hindervergunning, Oduber a mustra e diferente gruponan cu nan no lo ricibi hindervergunning pa sigui traha den e areanan aki. Banda di esaki, na december 2018 a anuncia y notifica e companianan di un overgangsfase di dos aña pa loke ta cobamento di tera. Pues ta papia 1 januari 2021 cu Gobierno no lo permiti pa e cobamentonan aki sigui tuma luga pa diferente motibo, primordialmente pasobra varios di esakinan ta contra ley y sa di e daño cu e buraconan aki ta causa. Otro motibonan ta e aspecto di salubridad y siguridad.

Adicionalmente, na december tambe a anuncia e decision pa loke ta e 'voorbereidingsbesluit' cual ta inclui cu personanan cu ta haci uzo di terenonan di mas di 750 meter cuadra, mester haci peticion pa 'aanleg vergunning'. Mester bisa cu gruponan cu ta coba manera Cala Romana, Best International Group y Caribbean Beton mester a haci peticion pa esaki. E peticionnan a wordo haci y recientemente a nenga e peticion aki di Cala Romana. Esaki ta significa cu operacion di Cala Romana ta bira imposibel, mirando cu nan no tin hindervergunning tampoco. Consecuentemente nan mester para tur actividad.



Bureau City Inspector, DNM, DIP lo percura pa control severo tuma luga, pa evita cu esaki ta continua. Importante pa accentua ta cu Gobierno a ofrece alternativa di operacion na otro sitio, manera na Barcadera, cu ta designa como area industrial, na e otro companianan y tambe Cala Romana. Sinembargo, te cu e ultimo reunion entre DIP y Cala Romana siman pasa, no por a identifica nan intencionnan, cual ta e motibo cu a tuma un decision definitivo den esaki. Den caso cu mira actividadnan tuma luga, lo implementa boet inmediatamente hunto cu Cuerpo Policial. Di e forma aki a tuma e decision pa para algo cu ya caba for di basta tempo tabata hopi tolerante cune.

Pa loke ta trata e otro dos companianan, Best International Group a para tur nan actividad na Babijn y ta haciendo nan operacion na otro sitionan cu si tin permisonan necesario pa haci esaki, pa cual ta gradici e compania cu tabata un di e prome pa tuma e paso aki. Actualmente ta den contacto cu DIP, cu a ofrece nan tereno na Barcadera den caso cu nan kier sigui den e industria di importacion. Pa loke ta Caribbean Beton, a duna tur sosten tambe desde prome momento cu a acerca nan. E siman aki ta mudando tur nan ekiponan, (esaki a duro un poco mas tempo cu nan a premira). Luna pasa tabata e deadline pa finalisa mudansa, sinembargo a confirma cu full e planta di traha beton a wordo muda pa Barcadera, y e siman aki nan ta caba di muda otro materialnan.

Otro sitionan cu ta coba

Pa loke ta trabounan similar tumando luga na otro sitionan rond aruba cu no ta cay den area destina pa naturalesa, pero cu ta terenonan propio, nan mester a pidi un aanleg vergunning. E companianan lo ricibi nan contesta y lo notifica/recorda nan di e fase transitorio di dos aña. Conhuntamente cu limitacion y condicionnan den cual nan por sigui coba/ opera.

Pa conclui, Oduber a bisa cu no tabata facil pa Gobierno atende cu e situacion aki, cu ta encera actividadnan cu tabata tuma luga pa hopi tempo, pa cual tempo, fase transitorio y alternativa tabata aspectonan hopi importante pa yega na e punto aki. Pasobra no por para operacion di un compania di un dia pa otro. Gabinete Wever-Croes a pone dilanti cu medio ambiente ta un prioridad, y e balansa pa loke ta trata cuido di nos medio ambiente y flora y fauna ta importante, y por mira esaki den e pasonan cu ta tuma.

BONDIA ARUBA

Minister Bikker ta sigura:

'Gobierno ta atende problema di asilo na e miho manera posibel'

ORANJESTAD – Den un conferencia di prensa, Minister Andin Bikker a papia tocante e situacion di presion cu asunto di asilo politico ta causando den comunidad di Aruba, y con gobierno por atende cu esaki.

A puntra e mandatario si e situacion na Aruba sigui empeora, y mas hende sigui bin Aruba, con lo para cu e presion di comunidad, con gobierno mes lo trata cu esaki, mirando e comentario negativo di hende riba medionan social.

El a contesta cu e tema ta tumando tempo, dedicando na goberna un pais cu problema interno y na mesun momento ta enfrenta cu reto di otro pais. E ta bisa cu ta importante pa comunidad di Aruba sa cu gobierno tin e tema como prioridad.

Nan ta purba atende cune 'na e miho manera posibel', unda nan ta tene na cuenta derecho humano di tur hende envolvi na Venezuela y na Aruba, purbando di minimalisa e impacto riba comunidad.

"Nos ta pidi comunidad e sentimento di compasion y convivencia cu esunnan cu ta aki a base di tratado, pasobra a permiti pa nan keda. Tin hende ta bisa pa elimina tratado y manda tur hende Hulanda, e no ta bay asina", e mandatario a splica.

El a remarca cu e pais ta autonomo. Un pais cu 'a lucha pa para riba nos mesun pia'. Ora cu un pais ta autonomo, tin responsabilidad cu ta bay cune. Un di esunnan ta e tratado di derecho humando y di refugiado, p'esey 'tin cu tene nos mes na tratado'.

Den e temporada aki, e ta bisa cu mester busca balansa den kico por, pa asina no recuri den panico y odio. E ta bisa cu mester tin trankilidad y siguridad pa atende 'mas miho cu nos por'. Sinembargo, e ta bisa cu ta causa presion y ta un situacion inhusto, pero esaki ta cosnan cu mester experiencia desde cu a drenta den gobernacion, y tempo prome caba.

E ta bisa cu ta enfatisa cu locual nan kier ta trankilidad den comunidad. "Mi ta wak comentario cu gobierno a perde bataya. No ta asina, nos ta den bataya, e no ta facil. Pero nos ta domina e bataya. Cada dia ta bin algo acerca, y nos meta pa domina bataya, pa keda trankil den comunidad."

Bikker a splica cu cada biaha cu desaroyo nobo acerca, nan tin bin cu otro maneho y decision pa evita fluho demasiado grandi drenta Aruba, teniendo na cuenta cu 'nos mes ta na Aruba'.

Pa e motibo aki, a pone 10 persona cu a tuma training pa e unidad di asilo. "Nos ta haciendo lo posibel pa limitacion di nos pais, pa domina e tema aki. No ta kita afo cu cosnan por pasa, pero nos ta prepara nos mes pa cada un di nan. Trankilidad pa duna espacio na comprension di situacion. Nos no sa con largo e ta bay dura, pero ta atende pa un miho Aruba", e mandatario a finalisa.



Enseñanza, un careda cu obstaculo



ORANJESTAD – Den un reciente entrevista cu linguista y traductor Ramon Todd Dandare, el a splica tocante con idioma ta mas cu un metodo di comunicacion. Cu un idioma nos ta siña pensa mas leu di idioma so.

Un idioma ta e base di tur enseñanza. Banda di un instrumento di comunicacion, idioma tambe ta un instrumento social. E persona ta siña anda cu otro. Sr. Todd Dandare ta bisa cu tur concepto cu tin den mente, unda cu e mucha su prome edad a siña diferente zonido, forma di palabra y otro concepto den su mente, anto e ta bisa cu no tin nada mas facil pa sigui lesa y siña den e mesun idioma unda cu e tin e concepto, e base ey.

Un persona ta siña pa cana bay dilanti, pero un diferencia cu na Aruba, na scol ta cana pa bay atras, 'esey ta locual ta sosode'. Un ehempel cu el a menciona, cu e mucha na cas tabata pensa cu mesa ta mesa, e ta siña na scol cu ta tafel.

Locual ta pasa den e mente di e mucha, cu e 'mesa' cu e tin e conocemento. E mucha den su cabes el a siña otro forma cu ora e yega scol, e ta haya un confusion den su mente pa motibo di idioma. Ora ta siña un mucha lesa, ta un proceso problematico cu hende no ta imagina.

Mentalmente e mucha ta haya un sorto di 'shock' y duda den su mes. E ta splica cu indirectamente e persona ta haya rabia riba Hulandes, cu nan no kier lesa. Cual ta nifica e ta corta e desaroyo normal den e propio idioma, pasobra nan ta consciente cu e idioma ey no ta haya na cas. Manera cu ta bay creciendo den termino general, e ta confronta cu tur problema pa e sigui bay leu, 'siña den bo propio idioma lesa y skirbi'.

Agregando cu e fundeshi a wordo traha caba, anto no tin nada miho cu ora mucha bay scol y siña academicamente di e fundeshi cu e mucha tin. A base di esey, e mucha ta sigui desaroya y traha e cas cu yama conocemento.

Cu conocemento di e idioma ey, e mucha ta siña cantidad di otro cos. "Nos ta sigui desaroya nos idioma door di lesa. Unabes nos lesa den nos propio idioma siguiendo e base di e fundeshi, e ta bira un placer pa lesa."

Sinembargo, e ta bisa cu awendia muchanan ta wak lesamento manera un castigo. Pakico un mucha no kier lesa? E ta splica cu tin cantidad di factor, pero e ta splica cu e problema mas grandi cu nan no kier lesa pasobra no a haya e continuacion di e conocemento di idioma pa siña e palabra y zonido pa pone riba papel. "Kico ta mas bunita cu un mucha ta na scol y por conta di su mes na su propio idioma."

E ta remarca cu gran mayoria di persona no ta sinta lesa, ni menos compronde kico nan ta lesando. Pa motibo cu den nos sistema unda e ta bay scol, e ta siña dos cos pareu. E ta agrega locual ta haci cu mucha di 6 aña ta manera un castigo, unda cu ta exigi pa dos idioma mesun momento, locual ta siña lesa den bo mesun idioma na scol.

"Nos ta exigi di nos muchanan dobel, di nos tur pa siña lesa na Hulandes pareu. Nos ta rabia pasobra nan no kier lesa, ya cu nan no ta siña cu amor y cariño. Pa motibo cu e ta forsa. Ta pa esey gran mayoria ta faya. "

Esaki por crea un rabia, ya cu tin persona ta bisa cu Hulandes ta 'laf pa lesa'. E ta importante pa siña pero despues. Esey ta e problema segun sr. Todd Dandare cu nan ta mira un lenga cu no ta e lenga di enseñanza.

Sinembargo, e ta agrega cu na otro pais den Caribe, unda ta papia creole pero ta bay scol Hulandes, pero nan tin suerte cu Ingles parce un tiki pero Papiamento no parce Hulandes, e ta haci e mas pisa ainda. E di dos fase linguistico di ser humano ta bira un sorto di atletismo 'nos enseñansa ta un careda cu obstaculo'.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Claridad riba LAft...

Manera tabata necesario

Despues cu tabatin varios comentario den prensa Hulandes cu, segun nan, gobierno di Aruba no tabatin ningun intencion di presenta e cambio di ley na parlamento, pa crea e cuadro legal necesario pa CAft sigui haci nan trabao di supervision, nos por a tuma nota cu e proyecto di ley en berdad a yega parlamento. Lo nan bisa awor cu ta nan accion a percura pa e repentino diligencia pa e documento yega unda e mester a yega, pero enfin, esey no ta gran tema di debate.

Mester bisa si cu e supuesto intencion di gobierno di no haci nada ta mustra un poco straño pa esnan cu conocimento di e materia aki. Hecho ta keda semper, si nos contempla origen di e ley aki, cu el a nace di e resistencia di gobierno di Aruba di e tempo ey contra un medida di Reino (Algemene Maatregel van Rijksbestuur) cu lo a tuma control di finanzas di Aruba. E modelo di con lo a haci esaki nos por a mira un aña prome, tempo cu gobierno di Aruba a haya un medida asina. E documento ey ta conta den detaye con leu e asunto ta bay, unda tur funcionario publico y tur entidad estatal ta na disposicion di Gobernador y den e asuntonan concerni e gobierno di e momento ey no tin nada di bisa. Un aña despues, na 2015, esey tabata na punto di sucede atrobe, pero na ultimo ora a bin cu e forma actual, di un ley di Aruba, unda gobierno di e tempo ey por a gaba cu nan no a haya un Maatregel van Rijksbestuur, pero cu “ta nos mes a regla e asunto.” Bon bisa, a haya e oportunidad pa pone e soga rond di e propio nek, djis pa por bisa despues cu bo tabata e actor, y no e victima den e asunto.

Pa bolbe na actualidad, ta con e reporteronan Hulandes aki, cu aparentemente tin hopi bon contacto na Aruba den cierto circulo politico, ta kere cu e asunto aki lo a sigui, si berdaderamente gobierno actual tabatin e intencion di no pasa e cambionan aki. Lo Hulanda a keda sin actua, y djis laga tur cos asina? Ni den bo soñonan mas color di rosa bo por kere esaki. Simplemente no tin motibo pa bay busca e tipo di pleito aki, cu bo no lo por gana nunca, di ningun manera.
Cu esey for di caminda, dentro di poco nos lo tin e cuadro legal vigente pa CAft haci su trabao. Sin embargo, e aspectonan menos bunita cu Conseho Consultivo (Raad van Advies) ta señala. E ley ta keda un monster crea cu e solo meta pa evita algo na nivel di Reino, mientras cu realmente esey lo tabata e unico manera pa regla esaki bon, ya cu ta trata di duna facultad y crea obligacion pa organonan Hulandes y di Reino, loke no por regla den un ley local. Aunke e Conseho a sugeri pa haci e cambionan den e proyecto aki, esey no lo sucede, tambe pasobra e protocol di november 2018 ta limita e acuerdo na e cambionan pa loke ta e criterionan pa presupuesto. Di otro banda, loke si a regla den e cambio di ley aki ta e asunto di e ex-mandatarionan Hulandes, cu segun e normanan estricto di e ley lo no por ta miembro di CAft, loke si a sucede. Di igual lo por a regla e sugerencia di RvA pa laga Gobernador no firma e ley di presupuesto mesora, pero despues cu a pasa den e tramite di e conseho di CAft na gobierno di Reino. Si no, nos ta haya e problema cu e representante di Rey ta firma un ley, pa despues haya instruccion di e mesun Rey pa cambia e ley segun e instruccion (aanwijzing) cu gobierno di Reino ta duna. Tur cos hunto, e conclusion mester ta cu e ley aki nunca lo gana premio di beyesa, pero ta keda un producto mediocre pa purba core pa un medida di Reino.

Di otro banda, no tin pakico di tin tanto discusion mas tocante e ley aki. Di banda di e fraccionnan di coalicion nan sa cu ta indispensable regla e asunto aki, pa por move riba otro asunto urgente cu tin. Di banda di oposicion no ta facil pa duna comentario tampoco, pasobra ta nan tabata para na cuna di e monster aki, y ademas a aproba e desaster financiero causa pa nan gobernantenan.

Loke tin prioridad na e momento aki, ta con ta mantene gasto publico bao control y con ta percura pa nos economia cuminsa crece mas fuerte. Ningun di e dos tareanan aki lo ta facil, pero loke ta importante ta cu ta actua cu firmesa. Concentra riba desaroyo na San Nicolas ta parce nos un prioridad grandi, tambe y sigur si no lo tin ni hotel grandi, ni refineria. Nos mester por logra sin ningun di e dosnan aki, pasobra e facilidadnan portuario, plus e uso sensato di e tereno di e refineria pa diferente actividad economico ta duna multiple oportunidad. Si djis nos por a conta, maske pa un biaha so, pone ego y interes personal un banda y pone Aruba na prome lugar.

Argentina: Iglesia catolico ta pidi Macri un 'agenda abierto' pa elimina crisis economico



BUENOS AIRES (LaVanguardia/ElPais) - E Conferencia Episcopal Argentino (CEA) a afirma ayera cu pa e convocatorio di e presidente di e pais, Mauricio Macri, por ta productivo y por logra elimina e crisis economico, mester scucha tur e bandanan cu un 'agenda abierto'.

E Comision Ehecutivo di CEA, cu e obispo di San Isidro, Oscar V. Ojea como lider, a contesta un carta di e mandatario despues cu dialuna pasa el a haci un invitacion oficial pa e lider di oposicion, empresanan, sindicato, y Iglesia pa clarifica dudanan di e pais riba mercado financiero.

E texto a ser elabora na Roma, unda e cupula di e Iglesia catolico Argentino ta pa varios dia, hunto cu su compatriota e Papa Francisco, pa ken nan ta informa di nan tarea na e diocesis di e pais.

Den su convocatorio, cu ta yega faltando seis luna pa eleccion presidencial, Macri ta establece un dialogo predefini cu ta busca compromiso pa mantene e ekilibrio fiscal, sostene e Banco Central independiente den e lucha contra inflacion, promove un integracion 'inteligente' cu mundo y consolida siguridad huridico.

Tambe pa e creacion di un trabou formal 'a traves di un legislacion laboral moderno', reduci impuesto, consolida un sistema di hubileo 'sostenibel y equitativo', sigura un 'sistema di estadistica profesional, confiabel y independiente' y cumpli cu e 'obligacion' di pago di debe externo.

"Nos ta considera hopi importante faborece un ambito di dialogo, pa e buskeda di consenso pa un agenda abierto y sensibel pa e realidad nacional, pa e bida de esunnan mas pober, y e proyecto di pais cu nos ta soña y kier", e obisponan a señala.

Cuba: A cancela desfile anual di comunidad LGBTI mey mey di incertidumbre economico

LA HABANA (France24) – E desfile anual, cu cual miembro di comunidad LGBTI ta busca desde 12 aña pasa fomenta e respet pa su derechonan na e isla, a keda suspendi pa orden di autoridadnan meymey di incertidumbre economico.



Mientras cu e administracion ta prepara desde La Habana pa enfrenta locual ta sigura cu por converti den e pio crisis economico di ultimo decada, e oficialista Centro Nacional di Educacion Sexual (Cenesex) a splica cu e cancelacion tabata solicita pa Ministerio di Salud, organismo cu ta regula su funcionamento.

Di acuerdo cu loke Mariela Castro a declara, e sexologo yiu muhe di Raul Castro cu ta encarga di lidera e institucion, e tension provoca pa e comunidad internacional ta afecta e bida cotidiano di e Cubanonan.

"E decision cu a ser tuma ta busca fortalece y protege tur loke ta previsto pa e edicion aki, cu ta supera e programa pasa, cu un componente fuerte di espacio academico", Castro a indica.

Den decada ultimo, e comunidad LGBTI a gana mayor visibilidad, a pesar di e persecucion cu su miembronan a biba despues di e triunfo di e revolucion na 1959, epoca den cual nan tabata traslada contra nan boluntad na e Unidadnan Militar di Ayudo di Produccion.

E cancelacion aki ta coincidi cu e implementacion di e serie di medida di austeridad, cu a ser anuncia desde e 13 di april, pa e mandatario Miguel Diaz-Canel, pa via di presion di Merca.

Mexico: Sargaso cu ta invadi beach di Cancún

PLAYA DEL CARMEN (Infobae) – Dos siman pasa, sargaso a regresa na e beachnan di Caribe Mexicano, y su invasion a lanta e pio temor di e empresarionan di sector, politico, local... y turista cu su vacacion paga caba.



Ainda pio ta pa sa cu e yegada di e macroalga aki na e costa cristalino di Quintana Roo no tabata pasahero. Lo continua yega un siman pa otro, te alcansa un cifra cu lo por supera 1.000.000 di tonelada na 2019, e Red di Monitoreo di Sargaso na Cancun a calcula.

E dato a causa molestia pa e sector di hotel, cu desde 15 dia pasa, ta pasa e basora pa e oriya y ta paga cu fondonan priva e limpiesa di su costanan, pa no perturba e felicidad di su clientenan.

Desde cu e 'oro di lama' a inunda e motor turistico di Mexico, empresario, activista y politico regional a exigi pa gobierno federal implica den esaki. Na un bishita pa e Senado dialuna 29 di april, nan a demanda recurso para kita e sargaso cu ta extende na Tulum, Playa del Carmen, Riviera Maya, Playa Paraiso, Cancun y Cozumel, entre otro punto.

Den e conferencia di presidente di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador, diamars pasa, el a anuncia cu e Secretaria Marino ta elabora un strategia urgente urgente pa enfrenta e problema di sargaso na e Caribe Mexicano.

"Ta trahando di manera coordina. Nos ta pidi pa e Secretaria Marino (Semar) pa yuda nos. Nan tin ekipo, tin experiencia y lo resolve e problema aki. Tin tambe e coordinacion cu e gobierno municipal di Quintana Roo y e gobernador, ademas di empresarionan di e sector", e mandatario a revela.

Aunke nan no lo contrata servicio di ningun otro empresa externo, si a aclara cu nan ta traha conhuntamente cu e sector priva, cu ta haci e esfuerso pa retira e alga di su beachnan pa no afecta e turistanan.

Trinidad & Tobago ta lidia cu problema di refugiado Venezolano

PORT AU SPAIN (CaribbeanNewsNow) – Mientras Venezuela ta continua cu su crisis politico y socio-economico, e nacion di dos isla ta continua lidiando cu e problema di e ciudadanonan Venezolano cu ta busca refugio na e islanan den un fluho creciente.

Trinidad ta situa dilanti costa di Venezuela, na un distancia di apenas 14km , y pa Venezolanonan cu ta busca forma di huy di miseria y violencia, e ta un di e opcionnan mas facil. Cierto di nan ta yega scondi, otronan ta drenta via puertonan oficial di entrada. Ta calcula cu e pais a haya mas di 60.000 migrante caba, y e cifra ta subiendo.



Algo mas di un aña pasa, na april 2018, Trinidad & Tobago a haya critica severo di United Nations Refugee Agency (UNHCR) pa e deportacion forzoso di 82 ciudadano Venezolano cu tabata pidi asilo. Den un declaracion na UNHCR, gobierno a bisa cu, aunke el a firma e Tratado encuanto Refugiado di 1951, y ta firmante tambe di e Tratado di ONU contra Crimen Organisa Transnacional, y e tratado di ONU encuanto proteccion di Derecho di tur Trahador Migrante y Miembro di Famia, "un falta di legislacion a stroba e aplicacion di principionan apropia di proteccion pa refugiado y esnan cu ta busca asilo."

Awor e pais ta tratando di coregi e asunto, cu gobierno aprobando na april pasa un maneho di registracion pa refugiado Venezolano, cu ta permiti nan busca empleo y ofreciendo amnistia pa migrante indocumenta. Oposicion ta bisa cu e plan ta mal concebi, pero Camara di comercio y Industria di T &T a laga sa cu "e ta permiti un mecanismo pa registra e decenas di miles di migrante y ta duna cierto nivel di dignidad sigurando cu nan ta reconoci legalmente, asina preveniendo cu ta explota nan."

Venezuela: 7 morto den protesta desde 30 di april

CARACAS (ElNacional/LaPatilla) - Observatorio Venezolano di Conflictividad Social (OVCS) a informa diamars pasa cu Javier Rosales, di 54 aña di edad, a bira e di siete victima fatal di e brutal reppresion di regimen di Nicolas Maduro desde 30 di april.

"El a keda herida di bala pa Guardia Nacional Bolivariano (GNB) diamars pasa, dia 30 di april, na Naguanagua, Carabobo. E di siete victima di represion den un siman," e observatorio a publica riba nan cuenta di Twitter.

Rosales a fayece diamars atardi despues di un agonia di un siman na hospital. E victima tabata drentando e sector La Entrada hunto cu otro personanan pa atende e yamado di Guaido pa inicia e "Operacion Libertad".



Luis Betancourt, coordinador di e ONG Foro Penal na Carabobo, tambe a referi na e hecho riba Twitter.

E adolescentenan Yoifre Hernandez Vasquez, di 14 aña; y Yosner Graterol, di 16, a muri diahuebs pasa despues di keda herida pa elementonan Chavista.

Diarason pasa a fayece na Caracas hoben Jurubith Rausseo Garcia, di 27 aña, mientras cu e dia anterior, ora e manifestacionnan a cuminsa, a perde su bida na estado Aragua, Samuel Enrique Mendez, di 24 aña di edad.

Tambe cerca di 200 persona a resulta herida, di cual dos a fayece, pa un total di siete.

E pio crisis economico di historia di e pais ta keda causa manifestacion y protesta den henter e pais, aunke no tabatin mas evento di magnitud di siman pasa.

Venezuela: 70 Venezolano procesa pa desfalco di mas di 13 biyon dollar



CARACAS (El Nacional) - Transparencia Venezuela (e capitulo nacional di Transparency International) a haci un recopilacion di e procesonan andando den mundo contra Venezolano señala pa a desfalca 13.199 miyon dollar, y ta denuncia cu corupcion a crea rednan cu a extende den banco y empresanan den otro nacion.

"Transparencia Venezuela a sigui e casonan, y a logra identifica al menos 15 caso contra 70 Venezolano corupto, cu a crea relacionnan personal y empresarial na Europa y Merca pa keda cu fondonan cu ta pertenece na estado (Venezolano)," e organisacion ta indica den un nota di prensa, despues di presenta e documento encuanto corupcion na Venezuela.

E ONG ta describi cu den e casonan a participa funcionarionan di alto nivel. Mayoria ta recopila den e capitulo di e Informe di Corupcion 2018, presenta na Asamblea Anual di Transparencia Venezuela, yama "Una historia con impacto internacional". Ta trata di expediente habri na paisnan manera Spaña, Panama, Estadonan Uni, Colombia, Argentina y Principado di Andorra.

Entre e negoshinan tin e asina yama Operacion Money Flight, un desfalco den Pdvsa di 1.200 miyon dollar; e 2.400 miyon dollar cu e ex-tesorero di nacion Alejandro Andrade y otro complicenan lo a horta; e 4.200 miyon dollar na soborno laba pa e ex viceministro di energia Nervis Villalobos y su complicenan.

Entre loke e informe ta relata, ta destaca cu na 2018 estado Venezolao tabata doño di 576 empresa, 441 crea o transforma den propiedad estatal durante gobierno di Chavez y Maduro, cu un desempeño 100% negativo.

En total aña pasa e lista di persona sanciona pa Merca, Canada, Union Europeo y otro paisnan, a crece te na 108 persona, entre funcionario y ex-funcionario di estado y persona relaciona.

Ta menciona tambe e caso Odebrecht y un analisis special tocante Conseho Nacional Electoral.

Curpanan haya na Limburg ta identifica

LIMBURG – E curpanan di e homber y muhe cu a ser a haya ayera na heathland na Limburg, a ser identifica, pero ainda polis no a duna di conoce e nombernan ni a bisa si tabata tin un conexion entre nan.

'Esaki ta locual nos kier sa, y ta purbando di haya sa', polis a bisa. E muhe tabata tin 63 aña di edad y e homber tabata tin 68 aña di edad, ambos tabata di den e cercania di Heerlen, polis a duna di conoce. Ademas un auto staciona cerca di unda e curpanan tabata a ser confisca pa haci pruebanan forensico.

Un testigo a bisa diamars ultimo cu ambos persona a ser hinca, pero esaki no a ser conforma pa polis, kende a bisa cu ambos persona a muri violentamente.



Mayornan cu dobel entrada mester dicidi entre trabou of crèche



AMSTERDAM – Cuido infantil ta birando caro pa famianan cu dobel entrada, cu den algun caso ta mas barata pa e mayornan traha menos, esaki ta segun e rapport di e economista di ABN Amro.

"E diferencia enter un dia di trabou y un dia na cas a bira asina chikito cu famianan ta enfrentando un decision dificil", economista Kasper Buiting a bisa Financieele Dagblad.

E famia nan cu un salario rasonabelmente halto ta pagando e factura di e cambionan reciente di e reglanan cu ta rekeri crèchenan pa tin mas lidernan pa un grupo di mucha, ABN Ambro ta bisa.

E subsidio maximo pa paga crèche a aumenta cu 8,02 euro pa ora e aña aki, pero hopi crèche specialmente den areanan urbano ta cobra mas. Y e ganadonan di salario halto nota ricibi mas cu un tercer di subsidio maximo, hasta 230 ora pa luna.

"Si mayornan no por paga na fractura, nan tin un opcion: Keda cas y cuida nan yiunan, ABN Amro a bisa.

Intimidacion, sabotahe cientifico ta generalisando na universidadnan Hulandes



AMSTERDAM – Segun dos rapport separa cu a ser publica dialuna ultimo, ta indica cu intimidacion, bullying y sabotahe cientifico ta comun entre personal di universidadnan y colegionan Hulandes.

E prome realisa pa investigadonan di universidad di Radboud den nomber di National Network of Women Professors (LNVH), ta basa riba experencianan di 53 hende muhe universitario academico y a analisa seis tipo di bullying cu ta desde e sabotahe academico, menasanan fisico y sexual, na unda cu muhenan no a ricibi credito pa nan trabou.

Hopi di e muhenan den e rapport no tabata sigur di si e tratamento cu nan ta ricibi por ser considera como bullying, segun e rapport. "Bullying na e academia masha poco ta manifesta como un incidente isola y unico. E participantenan di e investigacion casi nunca a informa tocante di un solo comentario, un solo touch of un colo gesto.

Mas bien , e bullying cu nan ta experencia tabata structural y a dura lunanan, añanan of hasta decadanan",. E di dos rapport a ser realisa pa sindicato FNV y VAWO, ta basa riba entrevistanan cu 1.110 miembronan di personal universitario, di cual nan aproximadamente tabata personal di apoyo.

E rapport a haya cu bullying,exclusion, intimidacion sexual y e abuso di poder ta comun den e 13 universidadnan di e pais.

E personal di investigacion tabata tin mas posibilidad pa enfrenta problemanan cu e trahadonan administrativo.

Un total di 29% di e personanan cu a participa na e rapport di sindicato, a bisa cu nan a papia riba nan, cu 44% no a proporciona informacion relevante deliberadamente y 35% a bisa cu nan tabata victima di un lucha di poder. Un tiki menos di tercer a bisa cu nan a wordo intimida pa un persona cu posicion di autoridad.

Plagio

" Mi trabou a ser plagia pa un profesor y mi a ser bisa pa keda keto tocante di esaki, of mi lo perde mi trabou, un di e encuestadonan a bisa. E asociacion Universitario VNSU a describi e cifranan como impactante y a bisa cu e hallazgonan ta tuma hopi na serio". " Nos kier proporciona un ambiente di trabou sigur", e vocero a bisa.

" Nos ta ofrece training, nos tin un procedura di keho", el a bisa. Donald Pechler, presidente di VAWO a bisa cu e dos rapportnan ta marca e cuminsamento di un proceso di consciencia y reconocimento. ' E situacionnan aki no mester ser descarta como incidentenan', El a bisa. ' Nos ta spera cu e empleadonan awo lo tuma esaki na serio r creacion di un luga sigur pa traha'.



Neysa Schoop-Isenia a retira su candidatura pa minister

WILLEMSTAD – Neysa Schoop-Isenia a retira su candidatura pa minister. El a indica den e carta pa e partido politico MAN cu a presenta su persona como nan candidato. Schoop-Isenia tabata e minister nobo di desaroyo economico previsto, pero tabata tin un conmocion tocante e leak di memo durante e screening.

E memo a bini di Banco Central y tabata tocante su trabou na Girobank. E memo a termina cu e minister di Financia Kenneth Gijsbertha y a wordo leak pa medionan y pa un persona desconoci.

Schoop-Isenia a entrega un keho contra Banco Central pa incumplimento cu obligacionnan di confidencialidad. Recien consulta a tuma luga entre Schoop-Isenia su abogado y e banco.

Diamars atardi e carta a sali cu Schoop-Isenia a indica cu e ta gradicido pa e oportunidad pa bira minister pero a retira como candidato.

Ex bankero Eric Garcia sentencia na 4 aña di prizon

WILLEMSTAD – Ayera corte di prome instancia a dicta veredicto den caso di ex bankero Eric Garcia. Corte a dicta un cu Garcia mester sinta 4 aña di prizon y a ordena su detencion di biaha.

Hues a haya Garcia culpabel di labamento di placa,falsificacion di documentonan y malversacion.
Korte a tuma Garcia hopi na malo pa motibo cu el a haci uzo di su poder como director di banco y te cu dia di awe no a mira niun pago bek di e 11 miyon dollar cu el a malversa. Corte a tene cuenta cu su edad y tambe cu tin e posibilidad cu e por huy y p'esey a ordena su detencion.



Jacinta Constancia y Anbertus Scoop mester paga 365 mil florin bek

WILLEMSTAD – Corte di prome instancia a dicta sentencia den caso conoci como 'mondkapjes'. E caso ta di Stichting Bureau Ziektekosten Voorziening(BZV), contra e ex minister Jacinta Constancia y su ex pareha Anbertus Scoop.

Hues a dicta cu tanto Jacinta Constancia como su ex pareha Anbertus Scoop mester paga Naf 365.853,49 bek na BZV plus e interes cu ta bini riba esaki.

Corte a indica cu sea nan ta paga e suma den nan dos, of si un paga e otro ta keda libra. Mescos tambe nan mester cubri e gastonan di e proceso cu ta calcula na riba 10 mil florin.





BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BUSCA
Un apartamento den serkania di Playa (bon prijs) di un camber, tur cos inclui, muebla
Tel. 593 0909 / 593 0077

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

TA BENDE
un cama di baby y un carrier
Pa fls.75. Por yama
Tel. 565 5724
741 5500

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Shimis blanco size 12 pa recibimento + di bautismo pa mucha di 1 aña y algun otro shimis elegante
Tel. 741 8637

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia
AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

TA BENDE
cas y tereno na tur location
Tel. 584 5979 / 563 1449

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Trailer 20 pia pa biba aden
prijs Fls.10.000
(prijs negociable)
Tel:594 6687 / 565 5522

TA BENDE
BBQ Grill "crioyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA HUUR
apartamento muebla camber, baño, sala, cushina. Entrada priva Fl.850 + 1 luna deposit. utilidad apart.
Tel.583 2034 / 593 0769

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BUSCA
mi ta busca trabow di cas, laba, strika y haci cas limpi
Tel.569 0994

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Un local comercial
na Plam Beach
Pa mas info por yama
Tel.562 7708

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen
Tel. 584 2489

TA HUUR
1 Apartment cu 2 camber den Playa 1 luna di borg, sin mueble, awa + coriente apart
Tel : 568 4209

Michella Steenvoorde- Laclé:

Mayor bo ta pa semper



ORANJESTAD - Mi ta papia di experiencia ora mi ta bisa cu e ta dificil pa un mucha crece cu mayornan separa.

Mi mayornan a separa ora mi tabatin apenas 3 aña y mi ruman muhe tabata un baby. Nan cada un a conoce parehanan nob,o cu nos a siña stima y tambe bisa ayo ora nan a desaparece for di nos bida. Mi ta pidi danki na Dios cu mi mayornan semper a keda cu un amistad y respet pa otro, y cu mi semper a conta cu mi tata den mi bida. Entre mi memorianan mas leuk ta e diabiernanan cu e tabata bin busca nos for di scol pa nos haci cos leuk, y entre esunan di mas tristo ta ora e tabata cancela dor di otro compromiso. Danki na mi mama y mi tata, mi ta e persona cu mi ta awe.

Den mi mas di 15 añanan di experiencia como docente, mi a topa cu hopi hoben cu no a core cu e mesun suerte cumi. Nan tabata den situacionnan caminda nan tabata tin un of ningun mayor den nan bida, causando nan dolornan profundo cu a afecta nan carera escolar negativamente.

Divorcio na Aruba

Segun cifranan di United Nations World Demographic Report, Aruba ta na #2 mundialmente di paisnan cu mas divorcio. Nos Censo di 2010 ta papia di 32,3% di hogarnan cu tin un mayor so na cabes, di cual 86% ta mamanan soltero. Esaki ta sin conta e cifranan actual (nos ta casi 10 aña leu), y sin tuma den consideracion cu awendia hopi pareha no ta casa mas, y ta haya yiu sin a casa. Locual cu no por duna nos e datonan exacto di cuanto mucha actualmente ta creciendo cu un mayor so den nan bida.

Tratadonan Internacional di Derechonan di Mucha (IVRK)

Nos muchanan tin hopi derechonan fundamental, esakinan ta delinea den Internationale Vedragen omtrend Rechten van het Kind, cu ta consisti di mas o menos 54 articulonan di derecho. Ami lo pone enfasis riba e siguiente articulonan: IVRK 3, IVRK 9 & IVRK 18, cu ta papia di e rol y responsabilidad di e mayornan y di gobiernonan pa stimula 'voortgezet ouderschap'. Cu ta encera cu den caso di un separacion, un mayor ta keda mayor pa semper.

Wet Bevorderen Voortgezet Ouderschap en Zorgvuldige Scheidingen

Na aña 2009, Hulanda a introduci e ley aki den BW 1, cu ta encera cu mayornan di muchanan menor di edad cu ta bay divorcia, mag divorcia te ora cu nan traha un Plan di Mayor (Ouderschapsplan), cu mester wordo aproba door di corte. Un Plan di Mayor ta encera un contract, cu luho di detaye, con e mayornan ta bay planea e criansa di nan yiunan despues di e separacion. Den e plan ey ta stipula aspectonan financiero, logistico, sentimental, spiritual enfin, desde cuanto biaha pa siman e tata ta bin busca nan, te ken ta cumpra un regalo ora e mucha bay un fiesta. Esaki nan a introduci cu e meta pa evita conflictonan a largo plaso, y pa stimula participacion di ambos mayor den e criansa socioeconomico di e mucha. Paso un mucha tin derecho di wordo lanta y tin un relacion sentimental cu ambos mayor. E ley aki a wordo evalua na 2013 pa Wetenschappelijk Onderzoek en Documentatie Centrum Ministerie van Veiligheid en Justitie, y na aña 2013 ya caba a wak cu el a duna fruto positivo, 23% mas afspraken den forma di covenant y/of ouderschapsplan y e palabracionnan aki ta wordo adapta segun cu e mucha ta crece. E cantidad di divorcio caminda oudersnan no ta regla absolutamente nada pa nan yiunan a baha cu 10%.

Ouderschapsplan man den man cu Familiemediation

Loke experiencia di Hulanda a demostra ta cu Plan pa Mayor (Ouderschapsplan) so no ta traha, tin mayor cu ta bay for di otro cu asina hopi rabia, cu prome cu nan por pone nan yiu central, nan mester di un ayudo den forma di "Familie Mediator". Un experto cu por intermedia ,pa nan por pone nan diferencianan personal un banda (zoom out), y pa nan por wak e necesidadnan di e mucha (zoom in). Den caso di mayornan cu no por yega na otro, hues ta apunta "mediatie". Aki na Aruba nos kier traha riba un plan integral y completo, cu ta ofrece ayudo preventivo, y den extremonan, curativo. Un modelo di Plan di Mayor uniforma cu lo wordo uza den tur ramo y nivel di nos kind & jeugdbeschermingsketen. Tambe nos ta trahando riba un proyecto pa ofrece MFN geacrediteerde Specialistische Familie Mediatie Opleidingen na expertonan den nos kind & jeugdbeschermingsketen, cu lo traha riba promove "voortgezet ouderschap". Mayornan cu ta keda pa semper, den respet mutuo na bienestar di nan yiunan.

Weekend ouder vs Co-ouderschap

Tin hopi estudionan haci riba e nivel di stress di e muchanan ora nan experiencia un separacion entre nan mayornan. Un studio cu ta sobresali ta di e Sociologo Finlandes, Jani Turunen 2017, cu a descubri cu e nivel di stress di un mucha no ta depende di e relacion entre su mayornan, sino entre e relacion cu e mucha tin cu ambos mayor. E ta importante pa e mucha wordo lanta door di ambos mayor. Pues hopi studio ta promove Co-ouderschap. Locual ta encera cu 35% di e tempo e mucha ta biba cerca e otro mayor, y asina tur dos mayor ta comparti tur aspecto di cuido di e mucha. Ambos hogar ta conta cu mesun reglanan y structuranan di cuido pa e Co-ouderschap ta uno efectivo, y eynan ta caminda e importancia di un bon plan di mayor ta wordo subraya.

Nos lo keda traha duro pa logra un draagvlak amplio pa introduci un standard modelo Plan di Mayor (Ouderschapsplan) hancra den nos leynan cu un bon structura di Familie Mediation (Mayor bo ta Pa Semper). Paso derechonan, bienestar y felicidad di nos muchanan ta nos prioridad #1.

Problema di pareha a caba na hincamento

HATO - Polisnan cu urgencia a keda manda diamars anochi pa un cas na Walishali na Hato na unda polis a keda hinca pa su mes un casa.

Gritonan tabata sali for di e cas y despues di rato e casa a pasa man pa un cuchiu y a hinca su propio casa cu ta un polis. Na e sitio polis a detene e señora y e homber a keda transporta pa hospital pa haya atencion medico. Alto Comisario tabata na e sitio pa ta na altura di e caso, departamento tecnico tambe a presenta pa haci nan investigacion y saca e evidencianan.







Alerta pa cambio di ruta J.E. Irausquin Boulevard







ORANJESTAD - Entrante diahuebs 9 di mei 2019 for di 9'or di mainta lo bay cera e crusada di J.E. Irausquin Blvd na haltura di Oceania Residences pa construccion di un rotonde.

Trafico lo wordo desvia via Rotonde Sasaki, Rotonde Superfood pero J.E. Irausquin Blvd
lo keda habri pa trafico den direccion Zuid (Oranjestad). Trabounan lo tin un duracion di 1 luna y mei. DOW y Mota-Engil Aruba ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion ariba e ruta menciona.

Auto a dal peaton riba Prof Lorentzstraat

ORANJESTAD - Diaranson durante oranan di anochi na e crusada di Prof Lorentzstraat y Emmastraat a sosode un accidente, na unda cu un auto a dal un peaton crusando caminda.

Polisnan cu a presenta na e sitio a topa cu e homber benta abou y a pa ambulance presenta cu urgencia na e sitio. Na yegada di ambulance paramediconan a cuminsa atende cu e victima y transporte cu urgencia pa hospital. Polis di trafico a solicita specialista y departamento tecnico pa haci nan investigacion.







Drechamento di auto a caba na bringamento y menasa

DAKOTA - Diaranson durante oranan di atardi den Tarabanaweg a sosode un problema entre dos persona tocante drechamento di auto y pieza.

Den esaki un otro persona lo a mete den e asunto. Tabata tin slanan a cay y hasta lo a uza arma blanco. Polis a detene un homber pa agresion y a tuma su auto tambe den beslag.





Turista a perde control cu UTV y dal contra palo di luz



ALTO VISTA - Dialuna atardi riba e caminda di Alto Vista pa bay kapel un turista den un Utv a perde control y bay dal e buggy basta duro contra un palo di luz. Esaki a causa cu e wayanan di Setar a keda colega.

E persona tabata herida y tanto ambulance como polis di trafico a presenta na e sitio. Paramedico di ambulance a atende cu e victima.



Iran ta menasa cu mas actividad nuclear



IRAN (AP) – Iran a menasa ayera cu lo enrikece su stock di Uranio mas cerca di e grado di arma den 60 dia, si podernan mundial faya di negocia terminonan nobo pa su acuerdo nuclear di 2015, lantando tension regional mientras un portaavion Mericano y bombernan a bay e area pa confronta Tehran.

Den un discurso televisa di presidente Hassan Rouhani, kende a priminti cu e acuerdo lo acerca Iran na e West, a mira e clergo presionando Europa pa proteha Tehran for di sancionnan imponi pa presidente Donald Trump sacando Merca for di e acuerdo exactamente un aña atras.
E menasa di Rouhani ta pone mundo na haltura cu no por sigui depende riba Iran pa cumpli cu terminonan di e acuerdo faya den e proximo simannan. Mientras tanto, un campaña Mericano di sancion atacando e economia anemico di Iran y blokiando su benta di azeta riba mercado global ta unicamente haciendo bida pio, poniendo ainda mas presion riba su teocracia Shiita y su 80 miyon di habitante.

Iran ayera a stop su benta di uranio y awa pisa como prome paso, Rouhani a bisa, algo rekeri bou e acuerdo. Merca siman pasa a caba cu acuerdonan permitiendo Iran intercambia su uranio enrikesi pa uranio no refina cu Rusia, y pa bende su awa pisa na Oman. Den 60 dia, si no logra un acuerdo nobo, Iran lo crece su enrikesimento di uranio mas cu e 3.67% permiti den e acuerdo, cual por fuel un planta nuclear comercial. Rouhani no a bisa con leu Iran ta dispuesto pa enrikese, maske e presidente di su programa nuclear un biaha mas a reitera cu Iran lo por alcansa enrikesimento di 20% den cuatro dia.

Iran a notifica Reino Uni, Rusia, China, Union Europeo, Francia y Alemania di su decision. Tur ta firmante di e acuerdo nuclear y ta sigui sostene. Minister di relacion exterior Irani, Mohammad Javad Zarif, a reuni ayera na Moscu cu su contraparte Ruso, Sergey Lavrov.

E movida di Iran ta yega na un momento sensitivo den Medio Este. Cas Blanco a bisa cu a manda portaavion USS Abraham Lincoln y bomber B-52 na e Golfo Persa tocante locual a describi como un menasa nobo di Iran. Israel, cu a haci bombardeo preventivo di facilidadnan nuclear na Irak y Siria, a priminti di no laga Iran obtene un arma nuclear nunca.

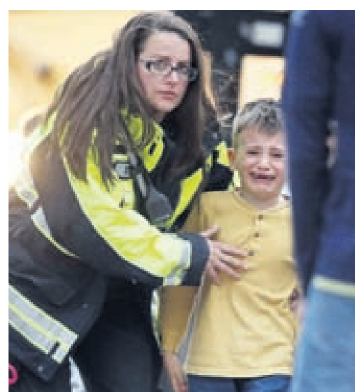
Museo Auschwitz ta protesta uzo di imagen di e campo den moda

POLONIA (AP) – Auschwitz Memorial and Museum a keha na un website di e-commerce cu ta bende mini- saya, tas, y otro producto cu ta mustra potret di e ex- campo di morto Aleman, unda como 1.1 miyon di persona a ser asesina durante Segundo Guera Mundial.

E museo na Polonia a haya sa di e productonan ofreci riba e website Australiano, Redbubble, for di hende cu a mira esaki online, vocero Bartosz Bartyzel a bisa diaranson. Empleadonan tabata ‘den shock y rabia’ tocante locual nan ta considera deshonor iresponsabel di e victimanan di Holocaust, el a bisa.
E productonan cu a causa ofensa a ser crea pa varios diseñador y tabata mustra imagennan blanco cu preto postguera di Auschwitz y e track di trein hibando na e campo di exterminacion Brikenau y su camaranan di gas. Un tas cu un signo di advertencia den Aleman na Auschwitz tabata ofreci pa 13.90 euro, un saya cu un imagen di Auschwitz pa 35 euro, y un cusinchi pa 40.29 euro.
Redbubble ta permiti artistanan crea diseño pa t-shirt y otro producto traha di tela y bende esaki directamente na publico online. Como contesta na e protesta di e museo, Redbubble a tweet: “E naturalesa di e productonan aki no ta aceptabel’, y cu tabata tumando ‘accion inmediato pa elimina esaki y productonan similar disponibel riba e sorto di productonan aki’.
Bartyzel a culpa e comercialisacion di Holocaust y uzo inapropia di imagennan di campo di morto riba un ‘falta di sensibilidad, descuido, talbes algun biaha un forma di provocacion’. Educacion constante tocante Auschwitz-Birkenau, y reaccion rapido ta e miho prevencion, el a bisa.
“Cu suerte, e compania cu a haci e productonan disponibel a reacciona di e forma corecto, y nos a mira e productonan elimina”, Bartyzel a bisa.

Auschwitz Memorial a tweet pa gradici Redbubble pa nan mensahe y raccion. For di 1940-45, cerca di 1.1 miyon persona, mayoria hudiu pero tambe Polaco, Gitano, prisoneronan di guera Ruso y otronan a ser mata den e camaranan di gas of a muri di hamber, labor fuerte, y malesa, na Auschwitz-Birkenau, e compleho di campo di concentracion, labor forsa y morto cual Alemania Nazi a opera den un Polonia ocupa.

Studiante ta mata mucha den su klas



MERCA (AP) – Dos mucha a drenta scol y mata un studiante y herida otro 8 na comunidad di Colorado, un siman despues di e 20 aniversario di e pio tiramento na un scol di e pais.

E suceso a tuma luga diamars na STEM school Highlands Ranch, algun kilometer leu di e scol secundario Columbine. Autoridadnan a identifica e responsabelnan como Devon Erickson di 18 aña di edad, y un studiante mas jong cu ta menor di edad y no a ser nombra. Supuestamente nan a cana drenta e scol a traves di un porta sin deteccion di metal, y a tira den dos klas.

Muchanan a cuminsa core y sconde. “Niun tabata sa kico ta pasando, nos tabata wak flash y tende e sonido duro”, Sophia Marks, un studiante, a bisa. Otro studiante, Nui Giasollu, a bisa cu e tabata den les di literatura ora cu Erickson a drenta. El a bisa cu otro studiante a purba di distrae esun cu tin arma, pa asina duna oportunidad na otro pa por sali for di e klas of bay bou nan mesa.
Ambos sospechoso ta studiante di e scol, pero no ta conoci pa autoridad. Josh Duttuon, 18, a conta AP cu e tabata bon amigo di Erickson na scol, pero e tabata tin 4 aña sin wak e. Pero el a wak e riba diadomingo completamente diferente ,bisti na preto y mustra flaco, sin interes pa papia. El a bisa cu Erickson a caba di haci 18 aña, y tabata tin un arma di candela.

No ta identifica e sospechoso mas hoben ni ki tempo lo ta den corte. STEM ta un scol publico cu enfoke riba ciencia, tecnologia, ingeniero y matematica. E ta conta cu mas di 1850 studiante di kleuter te cu 12 grado.

Universidad di Aruba:

Pa 2020 poblacion 65+ lo duplica



ORANJESTAD - Edad di e habitantenan di Aruba ta creciendo. Pa aña 2030, como 20% di e habitantenan lo tin un edad mas grandi cu 65 aña. Esaki ta dos biaha mas hopi cu na 2012, cual ta nifica cu solamente tin 3 persona ta traha pa cada persona cu ta 65 aña of mas grandi.

E desaroyo aki tin un gran impacto pa nos salud y pensioen. Pa nos comunidad por ta miho prepara, Universidad di Aruba (UA) a prepara un programa cu yama 'Health, Aging and Pensions' (HAP). E programa aki ta hopi relevante pa e profesionalnan y manager cu ta traha pa gobierno, den e area di salud, human resources, sindicato, pensioen y seguronan.

E programa, tambe conoci como 'minor', ta un parti opcional di e di ultimo aña escolar di e Facultad di Economia y Finansa (FEF) di UA. Den e 'minor' aki e managers, profesionalnan y studiantenan lo siña con e diferente sistema di salud y pensioen ta funciona, na Aruba y internacional. E desafio y oportunidadnan cu lo por tin pa futuro den e area di politica y operacional lo wordo discuti. Tambe lo duna atencion na parti di bira grandi di edad na un forma saludabel, unda cu lo enfoca con bo salud ta parti di diferente area den bo bida. Manera bo edad, trabou, bo bida personal. Con bo ta dicidi cua educacion pa tuma, con pa biba bo bida, con bo ta dicidi pa famia. Con bo ta spaar y na final den bo bida personal.

E 'minor' ta cuminsa den e siman di 26 di augustus 2019. E lesnan lo tuma lugar riba diamars anochi y riba diabierna mainta y atardi. E curso en total ta dura 7 siman unda cu tin 6 vak, parti den 2. Tambe por tuma un parti di e curso y asina ricibi un certificado. Tur persona interesa ta bon bini na e anochi di charla cu lo tuma luga riba dialuna 13 di mei 2019 di 7pm pa 8pm na e sala 4 na FEF/Universidad di Aruba. Si tin algun pregunta, por manda un email na hap@ua.aw.

BONDIA ARUBA



FAVI a celebra mainta di reflexion cu palabra spiritual

ORANJESTAD – Recientemente FAVI a teme un mainta di reflexion cu a bira un tradicion di tur diahuebs. Aki ta unda cu e miembronan a haya un breakfast completo hunto cu palabra spiritual.

Despues di esaki a duna danki na e studiante Brain Urrego, cu durante di tres siman a yuda tur departamento y a haya conocemento di FAVI su trabao. Brain Urrego ta un studiante di EPB sector administrativo y FAVI ta desea Brian tur clase di exito den su studio.



















Di dos Concierto Dominical Donny bon bishita





ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga den "Café Musical" na Biblioteca Nacional na Playa e di dos Concierto Dominical pa aña 2019.

Un publico masha anima a gosa di un bunita programa cu hopi ambiente y alegria.
E concierto a cuminsa cu un caluroso bon bini na nos publico door di mc Joyce Pereira.
Coro Cantare y 6 solistanan bou di guia di Mayra Kock-Garrido a habri e mainta. Mayra Kock-Garrido a acompaña cantantenan riba piano y Edwin Kock cu guitara. Coro Cantare y solistanan Elizabeth Pope, Brenda Rasmijn, Joann Werleman, Maria Eugenia Peña, Ivirgna Hernandez y Clyde Milliard a deleita e publico cu canticanan conoci, entre otro "Amor que malo eres", "El breve espacio que no estas", "Alejate", "Georgia on my mind" y "Climb every mountain".

Despues a sigui cu un bunita presentacion di scol di baile "Pachanga" bou di guia di Franklin Kock. Scol di baile "Pachanga" ta existi 12 aña caba. Meta di scol di baile "Pachanga" ta entre otro pa promove un bida sano y saludabel door di baile y movemento pa esunnan di 3 aña te cu edad avansa, produci musicals pa yuda promove nos cultura local na nivel mas halto di presentacion y prepara esunnan cu ta competi den baile den exterior. Esunnan presente a gosa di e presentacion di varios baile di bachata y salsa.
Zonido di Antaño a clausura e programa cu musica alegre y crioyo. Canticanan cu a presenta ta entre otro "Punta pa punta", "Sak abou", "Cu henter mi alma", varios waltz y tumba. Bishitantenan no por a wanta mas y a subi pista di baile.
Durante e pauze e Caha di Glas a pasa rond. E donacionnan cu e Fundacion ta ricibi ta percura pa e Fundacion por otorga beca fin di aña na diferente hoben pa nan sigui desaroya nan talentonan musical.
Comision organisado ta mira bek riba un otro concierto exitoso y ta gradici Grupo Cantare y solistanan bou di guia di Mayra Kock-Garrido, integrantenan di scol Pachanga bou di guia Franklin Kock y Zonido di Antaño pa nan tremendo contribucion na e concierto di dia 31 di maart 2019.
Ta extende gratitud pa e cooperacion na Ivan Quandus, gerencia y trahadonan di Biblioteca Nacional Aruba, Ray van Gulick cu ta percura pa e cushina, e grupo di boluntario cu tur diasabra prome cu concierto ta prepara y decora e sala pa diadomingo.







Ajax elimina di Champions League, Tottenham na final contra Liverpool







AMSTERDAM (AP) — Enfrentando un deficit di tres gol na medio tempo, Tottenham a logra un comeback pa historia den Champions League.

Lucas Moura a completa un hat trick den minuut seis di tempo extra, mientras Tottenham a rally pa vence Ajax 3-2 ayera, y alcansa su prome final di Champions League, cabando un racha increibel pa e team jong Hulandes, cu a knock off algun di e teamnan mas grandi di Europa na caminda.

Un dia despues cu Liverpool sorprendentemente a elimina un deficit 3-0 di e prome parti di semifinal door di vence Barcelona 4-0 na Antfield, Moura casi riba su mes a yuda Tottenham cu un logro similar na Amsterdam.

Ajax tabata parce di tin e semifinal di dos parti den man ora di medio tempo, despues cu e capitan adolescente Matthijs de Ligt y Hakim Ziyech a anota pa pone 2-0 ariba durante break, y 3-0 agrega.

Pero Lucas Moura a nota dos biaha den cuater minuut pa iguala e score y pone e bishitantenan un gol for di 3-3 agrega, danki na e regla di gol leu di cas.

Despues cu Jan Vertonghen su tiro di cabes a dal e palo na minuut 87, e gol finalmente a yega ora cu Moura a anota atrobe den extra tempo. Dele Alli a pone e bala for di e Brasileño mientras el a core den e area, y su tiro abou a gatia den e post banda drechi, pa completa otro victoria improbabel.

"Nos a mira Liverpool ayera nochi, e ta mustra cu cos no a caba te ora el a caba", fullback di Tottenham, Danny Rose, a bisa.

E gol ganado di Moura a conduci na un pila di hungadonan Spurs den skina celebrando un di e victorianan mas grandi den historia di e club, mientras hungadonan di Ajax incredulo a keda benta riba suela.

Esaki ta nifica cu Tottenham lo enfrenta Liverpool na Madrid dia 1 di juni, den e prome final completamente Ingles desde cu Manchester United a vence Chelsea na 2008.

Pa Ajax, e partido aki a caba cu un racha di fantasia cu a mira un team traha rond di talentonan jong local vence Real Madrid y Juventus, prome cu pone nan mes a punto di e prome final di Champions League pa e club desde 1995.

Rio anfitrion di Formula Uno un biaha mas na 2020



RIO DE JANEIRO (AP) — Presidente di Brasil ta bisa cu Rio di Janeiro lo ta anfitrion di e carera Formula Uno di e pais na 2020, unabes cu e autodromo nobo di e ciudad keda cla.

Presidente Jair Bolsonaro a bisa ayera cu e pista di carera nobo lo wordo construi den seis pa shete luna, unabes trabou cuminsa. Sinembargo, Rio Motorsports, e consorcio tras di e proyecto, ta bisa AP cu lo dura mas manera 16 pa 17 luna.

E carera actualmente ta tuma luga na Sao Paulo, pero Bolsonaro ta bisa cu no ta viabel mas pa haci esaki eynan, mencionando 'debenan enorme'.

Rio a tene e Grand Prix Brasileño na 1989.



Liga Overwatch treciendo Grand Finals na Philadelphia League

IRVINE, Calif. (AP) — Liga Overwatch lo tene su di dos Grand Finals na e Wells Fargo Center na Philadelphia, dia 29 di september proximo.

Detayenan di e campeonato a ser revela pa e liga di esports ayera. OWL a yena e Barclays Center na Brooklyn pa su final di dos anochi inaugural ultimo temporada, ora cu London Spitfire a sweep e Philadelphia Fusion.

E evento lo wordo transmiti en bibo riba Twitch y transmiti pa ABC na Merca. E liga tambe tin acuerdonan pa transmision y 'livestream' na Canada, China, Francia, Alemania y Rusia.

Dos club lo competi pa un pida di e premio di $1.7 miyon, cu e team ganado ricibiendo $1.1 miyon.

Liga Overwatch ta e prome liga di esports global profesional basa na ciudad, cu teamnan na Europa, Nort America y Asia.

happy mother's day!



LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630



The truly beautiful woman in your life – your mother!

GAS STOVE RANGE



30"
4.5 CFT
Awg 1849,-



30"
4.5 CFT
Awg 1299,-



20"
Awg 425,-



OSKA Refrigerator
9 CFT
1 A
Awg 699,-



30"
4.5 CFT
Awg 1499,-



20"
Awg 399,-



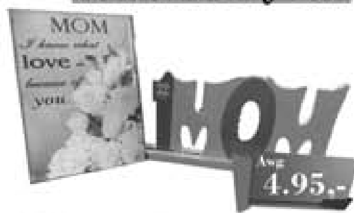
30"
Awg 599,-



OSKA Refrigerator
14.5 CFT
1 A
Awg 949,-

SHOPPING NIGHT
FRIDAY
9.00AM TO 8.00 PM (NON STOP)
SATURDAY
9.00AM TO 8.00 PM (NON STOP)

Mother's Day Gift



Mother's Day Cup



3pc Kitchen Mat



3 Door Wardrobe



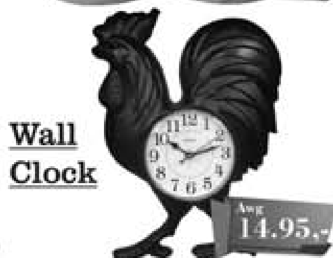
2 Door Wardrobe



COOKWARE SET



Wall Clock



18CM PAN



9pc Dinner Set



Bread Box



Ladies HandBag



Mother's Day Special Basket



Sofa



Zianthe Kock a gana medaya di plata y bros pa Kumite

ORANJESTAD – Recientemente e atleta Zianthe Kock di 12 aña a competi den e Open na Medellín Colombia, na unda cu el a logra gana medaya di plata pa Kata y medaya di Brons pa Kumite.

Esaki ta e di dos biaha cu Zianthe Kock ta participando den un Competencia Open Nacional di cual tawatin participacion di 39 Club y 519 participante den total. Zianthe ta forma parti di e Dojo Budokan Aruba di cual el a cuminsa aña pasa e tin mas o menos 10 luna activo den e deporte di Karate. Esaki ta segun e fuente Sports Zone Aruba.





Julianne Dorothal cu CSU record nobo pa Javelin



ORANJESTAD – Recientemente e atleta Julianne Dorothal ta cera e temporada cu un di 7 luga overall den e Heptathlon y un di 5 luga overall den Open Javelin, cu un CSU record nobo pa Javelin pa su scol Cleveland State.

Na banda di su prestacion den su deporte di atletismo cu su ekipo Vikings, Julianne a presta tambe den su estudio unda e la haya un reconocimento special como alumno destaca. Esaki ta segun e fuente 297 sports.



Thashaina Seraus a gana medaya di brons den CONCECABOL

ORANJESTAD –Recientemente e bolichera Thashaina Seraus ta logra medaya di Brons den e CONCECABOL na Costa Rica.

Recien a inicia e competencia Centroamericano y del Caribe di bowling na Costa Rica pa loke ta singles femenino. Mas cu claro e wowonan tabata riba nos bolicheronan Seraus y Dammers. Tur cos tabata bayendo bon te den e ultimo wega pa Thashaina cu tabata comanda e tabla. Asina mes e la wanta duro y logra medaya di Brons. Kamilah Dammers ta logra di 6 luga. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.



Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

'Awor Meldcode y Meldpunt lo haya un base legal

'ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa di dialuna ultimo, Parlamentario Sue-Ann Ras a duna splicacion amplio tocante meldpunt y meldcode. Recientemente minister di Husticia a indica cu desde 1 di juni 2019, Afdeling 3A, cu ta contene meldpunt y meldcode, ta bin na vigor y den funcion via un decreto (landsbesluit).

Parlamentario Ras ta gradici minister di Husticia pa tuma e accion aki, ya cu ta for di aña pasa, Ras tabata bezig ta trek e ley aki y e unico forma mas rapido cu por pone den practica, ta door di pone den un decreto, mirando e importancia cu esaki tin den nos comunidad. Ta bon pa remarca tambe cu ta for di 2016 Parlamento a aproba e ley aki den 'boek 1', pero nunca e ley a bin na vigor, paso tabata wardando riba un 'invoeringsverordening'. Pues porfin meldpunt y meldcode tin un base legal.



Meldcode y meldpunt

"Pa splica en corto tocante esaki, ta bon pa indica, cu durante aña 2018 a papia cu diferente stakeholders y tabatin hopi preocupacion, cu si e ley aki drenta na vigor e momento ey, e no lo funciona. Esaki ta debi cu mester tin tur e precondicionnan bon delinea y structura prome, pa evita cu e lo bira un otro ley 'morto' mas y ehempel tin hopi", Ras a indica.

Meldcode abuso di mucha ta un plan di 5 paso bon delinea, unda ta bisa kico e profesionalnan mester haci, ora nan tin sospecho di abuso di mucha. Pues e meldcode ta un guia hopi practico y eficiente, pa e meldingnan por flui mas eficiente y rapido, Ras a sigui amplia.

"Pa loke ta trata meldpunt, ya caba Bureau Sostenemi ta fungi como punto di central di conseho, raporta y coordinacion relaciona cu maltrato di mucha y ta traha cu diferente instancia, organisacion, cu tambe ta traha riba tereno di combati maltrato y abuso di mucha", Ras a sigui bisa. Idea ta pa Bureau Sostenemi lo sigui fungi como meldpunt, paso ya ta casi asina caba, pero e ley no ta indica esaki ainda, paso nan mes no kier. Segun e ley, Minister, encarga cu husticia, por apunta un instancia cu lo funciona como 'advies- en meldpunt voor kindermishandeling', via un decreto, mas cu claro despues di a scucha e Minister di Asuntonan Social y Minister di Salubridad.

Loke falta ainda

"Ministerraad mester bin cu un Lb-ham pa apunta e diferente sectornan/instancianan, cu lo ta obliga pa traha nan meldcode. Esaki ta conoci como un 'afwegingskader', of un cuadra di evaluacion. Den e cuadra di evaluacion aki cada sector profesional, pensando riba e siguiente 4 sectornan: husticia, social, enseñansa y salubridad, lo traha nan propio meldcode. Pa aclaria, e 5 stapnan di e meldcode ta keda mescos cu e meldcode basico, pero awor e ta un norma profesional, pa haci e melding na Bureau Sostenemi, ora tin sospecho di insiguridad grave y structural. E cuadra di evaluacion ta duna espacio unda cada profesional mester meld, ya cu nan ta protegi den e cuadro aki, via e 'vertrouwenarts'. E 'afwegingskader' ta yuda y facilita e profesionalnan pa haci melding, si e mayornan kier of no, p.e. dokter, psicologo, docente, polis, etc. si tin abuso di mucha y ora di tuma decision. Pues aki tambe ta elimina e parti, unda cu no mester depende di e mayornan pa meld un caso", Ras a enfatisa.

Pero atrobe esaki ta un decision cu mester tuma luga den ministerraad, unda cu cada organisacion mester crea nan propio meldcode, uzando e modelo basico como punto di salida.

Banda di esaki, Minister di Asunto Social lo haya derecho, pa pone un reglamento y dicidi e condicionnan relaciona cu e elementonan di e Meldcode. "Mester menciona tambe cu UNICEF a compromete tambe cu lo duna nan aporte na e parti aki y ya ta buscando un persona ideal y capacita pa bin duna asistencia na e veld profesional cu nan 'afwegingskader'", Ras a finalisa bisando.

Benny Nisbet (PPA):

'Aumento di minister Ruiz Maduro di gasolin, diesel y kerosin ta come e aumento di 3% cu a duna esunnan cu salario minimo completamente'



ORANJESTAD - Ta parce cu un ministro di e gobierno actual ta duna esunnan cu salario minimo un aumento di 3% y dentro di un siman e ministro di Financia y Economia ta come e aumento aki completamente di pueblo di Aruba.

No kabe duda cu un gran parti di nos pueblo cu ta cobra solamente un salario minimo di apenas f. 1711, pa luna a keda contento ora cu nan a tende cu entrante 1 di mei 2019 salario minimo lo aumento cu 3 % of f. 51,-- pa luna.

No kabe duda cu comercio a mustra cu esaki lo aumento prijs di producto,

Ni un siman despues a sali e informacion cu e ministerio di Financia y Economia di ministro Xiomara Ruiz- Maduro cu e prijs di gasolin, diesel y kerosin lo wordo aumenta dentro di algun dia. Gasolin cu 11,8 cen, diesel y kerosin cu 3.9 cen.

Ministerio di ministro Xiomara Ruiz Maduro a publica un grafiek cu ta mustra cu gobierno di Aruba a 'absorba' un suma di placa pa e pueblo y e locual pueblo lo mester paga ta un aumento di 11.8 cen acerca. Mustrando cu gobierno ta trahando pa pueblo !!

Esaki sin embargo ta un pregunta !!

- Na prome luga pa añanan PPA a puntra diferente gobierno di diferente plumahe pa subsidia of absorba e prijs di gasolin, diesel y kerosin y semper nos a ricibi como contesta cu no por….esaki ta wordo dicidi pa e mercado di labor.
- E cambio diripiente aki ta demostra cu PPA tabata tin rason semper y cu semper esaki tabata posibel pero tanto 'geel como berde' a prefera pa laga e pueblo pa prijsnan halto pa combustibel.
- E prijs di combustibel halto durante curso di añanan a yuda determina y aumenta e prijs di producto cu pueblo mester cumpra.

Consecuentemente e aumento di a pensa 3 % riba salario minimo cu pueblo a ricibi di ministro Glenbert Croes di Labor ta wordo comi completamente pa e aumento di e prijs di gasolin, diesel y kerosin y pa colmo e aumento aki lo aumenta e prijs di tur producto riba Mercado.

PPA ta lamenta esaki completamente……… Pasobra PPA ta bon consciente cu e mayoria di pueblo trahado a sufri a consecuencia di e hecho cu a uza añanan largo e sistema di CPI na luga di evalua e sistema di NAWI !!

Entodo caso aki un ministro ta duna cu un man y e otro ministro ta kita cu otro man. Y nada no ta cambia e realidad aki.

BONDIA ARUBA

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Minister Andin Bikker tene honor na bo mes y baha como minister'



ORANJESTAD - E momento a yega pa papia palabra cla y segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek, ta mustra cu e dia a yega pa minister di Husticia Andin Bikker saca su conclusion y ta mustra cu Andin Bikker mester entrega su retiro.

"Awe diamars por mira cu parlamento di Aruba a yama un reunion cu mester a tuma luga mainta pero a cambia esaki di 9'or pa 2'or y aki ta yama un reunion y na mes momento traha un articulo caminda minister Bikker ta hunga masha duro y e articulo publica ta mustra cu "parlamento a manda yama Minister pa duna cuenta."

Un comedia di prome orden ya cu e reunion aki a wordo yama den un Commissie y na parlamento di Aruba, reunion di comisionnan ta secreto y loke wordo debati of wordo bisa den e reunion aki, tin cu keda den e cuater murayanan di parlamento.

Tur hende por corda un caso na Corsou caminda un parlamentario a dicidi di saca informacion riba un reunion di comision cu a tuma luga, el a ser hiba dilanti di corte caminda e mester a paga un multa pa viola e punto aki.

Pues si e minister y su fraccion ta sincero cu pueblo, e ta yama un reunion publico, caminda pueblo den su totalidad ta bay scucha ki pregunta ta wordo haci na e minister y pueblo den su totalidad por scucha kico e minister ta bay contesta.

Tur hende por corda cu e minister aki kende den su prome reunion despues di cambio di gobernacion, cual tabata un reunion riba ex minister Paul Croes, el a duna un catedra bisando net den e tempo ey cu e minister di siguridad y defensa di Hulanda, e minister Hulandes aki a entrega su retiro pasobra tabatin un training di militarnan Hulandes caminda soldaatnan a uza granatnan cu tabata bieu cu consecuencia cu el a crea un accidente.

E minister Hulandes aki no tabatin e culpa di loke a tuma luga pero pa no crea e 'schijn' e mandatario Hulandes a entrega su retiro y awe e mesun minister Bikker aki cu a uza e ehempel aki e tempo ey, nos kier wak si minister di husticia aki a 'rise to the ocasion.

Si e minister aki ta bay 'practice' locual el a 'preach' e dia ey den parlamento di Aruba pasobra un minister caminda cu Hof mester saca un carta pa bis'e cu locual el a trece dilanti den publico, no ta corecto y caminda Hof den su carta fecha 6 di mei 2019 ta bisa e minister aki, cu loke Hof ta toets ta a base di leynan di e pais aki.

Lo mas importante ta con Hof ta caba su carta den e comunicado di prensa bisando textualmente: "De rechter commissaris heeft dus NIET beslist dat het Land verplicht was om de bewaring van de vreemdelingen op te heffen en om hen in vrijheid te stellen."

Esey ta contenido di e carta oficial emiti, pues cosnan cu ta tumando luga y cu ta mustra riba deficiencia den e maneho di minister di husticia Bikker.

Poco dia ey nos por a mira un carta di Banco Central y awe ta un carta di Hof cu ta bisa minister Bikker cu loke bo ta trece dilanti, no ta corecto y mi ta kere cu e momento a yega pa minister saca su conclusion.

Banda di esaki ta bin e scandal di helicopter caminda awe nos por mira tur caminda un helicopter cu no ta produci, un helicopter cu na e momentonan aki, segun con contract ta costa e pais aki 195 mil florin pa luna, ningun hende por mira kico e helicopter aki a haci.

Unico cos cu tur hende a ripara ta cu el a duna direccion robes na polisnan durante di un persecucion caminda polis a dal auto kibra cual ta unico logro di e helicopter aki pero apart di esaki y nada no a pasa.

Banda di esaki, awe nos a tende cu den e contract di e helicopter aki no a tene cuenta cu tur cos, no a tene cuenta cu 'landingfee', no a tene cuenta cu ora e helicopter tin cu bay tuma fuel, pues no a tene cuenta cu e placa cu tin cu wordo paga na fuel.

Den e contract segun nos a compronde, ya cu nos a manda pidi e contract pero ya algun luna a pasa y ainda e gobierno aki cu ta papia di transparencia, e minister di inhusticia aki no por contesta preguntanan haci relaciona cu e helicopter.

Minister Bikker ainda no por bin dilanti y duna parlamento e informacion cu parlamento a pidi pero ta esaki ta e gobierno cu a institui un comision pa bay traha riba bon gobernacion, un comision pa bay traha riba transparencia.

Parlamento ta controla gobierno, parlamento a manda pidi e contract y ainda nos no por haya e contract y si ta berdad cu e contract aki no tin e landingfee y no tin e fuel aden, loke ta nifica cu henter e proceso di bidding a bay robes.

No por ta asina cu ami ta entrega un bidding teniendo cuenta cu tur e aspectonan aki anto esun cu a gana mi den e bidding, no tin placa pa fuel y placa di landingfee hinca aden, pues e bidding aki a bay full robes.

Minister Bikker tin cu tene e honor na su mes y baha, manera e mes a bisa di e minister di defensa di Hulanda algun tempo atras y awe mi kier wak si minister Andin Bikker tambe ta bay tuma e mesun caminda aki pa e no crea e 'schijn' manera su persona mes a trece dilanti den parlamento," lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a declara.

Fraccion di POR a pidi reunion publico cu Minister di Husticia

ORANJESTAD - E situacion di ilegalnan y pidimento di asilo tin pueblo hopi preocupa. Fuera cu pueblo ta preocupa e tema su mes ta basta controversial y confuso.

Parlamentarionan di POR traves di presidente di parlamento, a haci uzo di nan derecho pa invita minister di Husticia pa acudi na parlamento den un openbare bijeenkomst (encuentro publico) pa duna splicacion y cuenta tocante e situacion reinante. E parlamentarionan tambe ta desea di scucha cual ta e accionnan di parti gobierno pa trece trankilidad den corto plaso. Dimes tur parlamentario presente lo tin oportunidad pa haci pregunta na minister di Husticia. E encuentro publico aki lo tuma luga awe pa 2pm. Fraccion di POR ta gradici minister di Husticia pa acepta e invitacion y pa acudi na Parlamento den un frega di wowo y tambe Presidente di Parlamento door di a pone un fecha a corto plaso pa e reunion aki.





STATEN VAN ARUBA

Na Presidente de Parlamento
mr. J.E. Thijsen
L.G. Smith Blvd 72
Oranjestad
ALHIER

Oranjestad, 06 di mei 2019

Topico: Peticion na Minister di Husticia, Siguridad y Integracion pa

Apreciado Señor Presidente,

Suscrito ta solicita pa manda e peticion adhunto pa Minister di Husticia, Siguridad y Integracion pa ta presente den un encuentro publico (Openbare Bijeenkomst) cu lo mester wordo yama mas lihe cu ta posibel riba tema di peticionnan pa asilo.

Atentamente

Drs. Marisol Lopez-Tromp Sr. Alan Howell
Lider di Fraccion di POR Parlamentario di Fraccion di POR

Adres: L.G.Smith Blvd. 72
Tel: 5284680 – Fax: 5288130
email: info@parlamento.aw



STATEN VAN ARUBA

Na Minister di Husticia, Siguridad y Integracion
mr. A.C.G. Bikker
L.G. Smith Blvd 76
Oranjestad
ALHIER

Pa medio di esaki, Drs. Marisol Lopez-Tromp, lider di Fraccion di POR y Sr. Alan Howell, parlamentario di Fraccion di POR ta solicita presencia di su excelencia Minister di Husticia, Siguridad y Integracion den un encuentro publico (Openbare Bijeenkomst) den Parlamento cu lo mester wordo yama mas pronto cu ta posibel riba e siguiente tema:

Peticion pa asilo na Aruba.
Durante ultimo dianan por a mira un situacion alarmante unda cu huez comisario a tuma e decision di laga personanan, cu a drenta nos isla na un manera ilegal, den libertad ya cu nan lo yena e peticion pa haya asilo na nos isla.
Mas ainda por a mira cu e siman aki lo bay tin un caso den corte unda ta demanda Hulanda y den su defecto Aruba pa esnan cu ta buscando asilo por haya vivienda, cuminda, scol pa nan yiunan y den caso cu no haya trabou, onderstand tambe.
Desaroyonan na Venezuela ta duna indicacion cu lo bay tin un aumento di esnan cu lo purba drenta nos isla sea den forma legal of ilegal pa haya asilo.
Teniendo na cuenta e desaroyonan aki, nos como Fraccion di POR lo desea di scucha for di Minister di Husticia, Siguridad y Integracion cual ta e mancho cu lo hiba relaciona cu e ultimo desaroyonan aki. Tambe lo kier scucha ki pasonan Gobierno ta tumando pa evita cu e situacion aki afecta Aruba y nos comunidad na un manera negativo y cual ta e posibel solucionnan pa cu e fenomeno aki.

Atentamente,

Drs. Marisol Lopez-Tromp Sr. Alan Howell
Lider di Fraccion di POR Parlamentario di Fraccion di POR

Adres: L.G.Smith Blvd. 72
Tel: 5284680 – Fax: 5288130
email: info@parlamento.aw

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Inflacion riba cuminda a aumenta cu 4.1% y fruta cu 18.1%'

ORANJESTAD - Aruba tin un partido politico cu a cambia nomber den ultimo simannan y ta trata aki di e partido Movimiento Electoral di Pueblo, cu awor a cambia su nomber pa Movimiento Electoral di Pobresa, segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a trece dilanti.

El a sigui mustra cu ta pobresa ta loke gobierno di MEP ta causando den e pueblo di Aruba, caminda awe por mira un minister di labor ta hunga rol y ta publica un propaganda cu e ta bay hisa salario minimo cu 3% pero na ningun momento minister Glenbert Croes ta bisa pueblo kico lo bay ta e efecto inflatorio cu esaki ta bay tin pa henter comunidad.
"No mester lubida cu e comerciante ta bay aumenta su prijsnan pa asina por financia e aumento aki y es mas, na momento cu un minister anuncia algo asina, na prome luga sin consulta cu ningun hende. El a yama e comerciantenan, sindicatonan pa sinta na mesa y e siguiente dia e ta anuncia un aumento di salario minimo, sin cu el a discuti esaki cu nan, pues algo cu ta increibel, memey di aña, dia 1 di mei, niun hende a prepara pa esaki, niun comerciante.
E hendenan aki tin mester di informacion adelanta pa asina nan por haci nan forecast con nan ta haci cu nan prijsnan, con ta haci cu nan producto, con nan ta haci cu nan trahadonan, basa riba bo gastonan, gewoon memey di aña ta tira un aumento cu cual e minister ta bay crea un spiraal di aumento di prijsnan pa loke ta nos economia.
Automaticamente ta e homber chikito ta esun cu ta bay sufri bou di e tipo di weganan politico aki sin sentido.
Nos a wak e cifranan cu CBS a publica caba caminda CBS a papia palabra cla ya cu nos por a mira despues di un gobernacion di gabinete Mike Eman II caminda na 2017 CBS publica lo siguiente:
'the period average percentage change of the CPI for di the period march 2018 – march 2019, is 4.1%, an increase of 4.1 ppts compared to the period average percentage change over the period march 2017 – march 2019 (0.0%).'



Si nos compara 2017 cu 2019 caminda 2017 ta loke gobierno di AVP a laga atras pa e gobierno aki, inflacion tabata na 0.0% y awe bou di e gobernacion actual, nos tin un inflacion di 4.1% y esey ta loke e partido Movimiento Electoral di Pobresa ta haciendo cu e pais aki.
Nan ta hincando e pais aki den un cataclismo y ora cu nos a debati riba redoblacion di BBO, nos a bisa e minister concerni cu e cos aki ta bay causa inflacion y e minister a reacciona bisando cu ta CBS mes a bereken e inflacion pa su persona na 1.7% y awe nos wak cu e ta na 4.1% y e ta bay sigui subi.
Esaki ta e parti total di loke ta inflacion pero loke ta dal mas duro sin duda ta loke ta calculacionnan cu CBS ta haci pa categorianan y ora cu nos mira por ehempel e categoria di cuminda, por mira cu tin un inflacion registra di 10.5% di locual pueblo tin mester tur dia.
Tur hende tin cu come tur dia, pues locual pueblo mester tur dia cu ta cuminda, a subi cu 10.5% den e periodo cu e actual gobierno ta na mando.
Nos a bisa nan cu ora nan bay redobla e BBO, ora cu bay kita BBO for di riba recibo, bo ta bay haya un spiraal di subimento di prijs y awe tur hende ta sinti esaki 'double digit' di 10.5% di aumento.
Anto esaki ta e gobierno cu a bisa cu e tin e ser humano central y esaki ta un cos di lamenta, sigur ora cu sigui analisa e rapport di CBS y por mira fuera di aumento di inflacion pa cuminda, tin e asunto di fruta caminda CBS ta mustra: 'the fruit index registered the Largest increase (18.1%) in march 2019,' anto ta mesun gobierno aki ta pretende di gaña pueblo cu no tin BBO riba fruta.
Awe ta confirma cu tin un aumento di inflacion riba fruta di 18.1% y ta mesun gobierno cu constantemente ta bisa cu ser humano ta central, pidi pueblo pa come saludabel, pero esaki ta e prijs halto cu pueblo tin cu paga awendia y ta cosnan inaceptabel.
Pero ora cu tin hendenan na mando cu no tin conocemento y cu no tin vision, ta e tipo di desaroyonan pueblo ta haya su mes confronta cu ne, cu ta algo increibel y inhusto," parlamentario Marlon Sneek a declara.

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

'Samira Rafaela (D66) ta bishita Aruba den cuadro di eleccion venidero pa parlamento Europeo'

ORANJESTAD - Manera ta conoci partido MEP a anuncia recientemente cu nan ta sostene e candidatura di Samira Rafaela (D66) pa Parlamento Europeo. Samira Rafaela ta number 3 riba e lista di D66 pa Parlamento Europeo y traves di esaki su persona lo por nifica hopi pa Aruba riba diferente topico manera enseñansa, agricultura, economia y clima.



Reunion cu Evelyn Wever-Croes y Xiomara Ruiz-Maduro

Samira Rafaela a intercambia riba diferente topico cu minister president y minister encarga cu economia. A elabora specificamente riba e retonan cu pais Aruba ta confrontando pa loke ta Venezuela y e rol importante cu Union Europeo por nifica structuralmente pa nos pais. E maneho nobo economico cu minister di Economia a presenta recien tambe tawata un topico interesante. Specificamente a delibera riba e rol cu Union Europeo por nifica pa yuda concretisa proyectonan.

Universidad di Aruba y VNO

Un di e bishitanan importante cu Samira a realisa ta na Universidad di Aruba cu sr. Dr. Glen Thode. Akinan a elabora extensamente riba posibilidadnan cu Union Europeo por nifica pa Aruba. Manera ta conoci recientemente gabinete Wever-Croes a logra haya fondo di Union Europeo pa traha e facultad nobo di Universidad SISSTEM. Den cuadro di esaki a explora otro posibilidadnan tambe pa realisa proyectonan den futuro riba tereno di innovacion, enseñansa, agricultura y clima.

Sociaal crisisplan

Samira Rafaela mes tin amplio experiencia riba topiconan di relevancia riba veld social. Actualmente e ta traha den alto mando di polis na Hulanda, caminda e ta conseha alto mando riba topiconan di inclusion y siguridad. Den cuadro di esaki a haya un presentacion amplio di directora di "Directie Sociale Zaken" riba e Sociaal Crisisplan. Adicional tambe a bishita e proyecto di formacion social pa haya un bista di e proyecto aki y papia cu e hobennan.

Pa conclui

Por wak bek riba un bishita di trabou sumamente exitoso den e sentido cu Samira Rafaela conoce e retonan cu nos ta confronta despues di a papia cu personanan den Gobierno, di departamentonan gubernamental y personanan den nos comunidad. Na mes momento traves di Union Europeo e lo sa con pa logra aporta na e plannan concreto di gabinete Wever-Croes pa surpasa e retonan aki.

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Ta un placer di por sigui trece bon noticia pa San Nicolas'



ORANJESTAD - Parlamentario di partido POR, Alan Howell cu sumo placer ta sigui trece bon noticia pa San Nicolas, e biaha aki ta relaciona cu mehoracion di mas caretera.
Asina el a bisa cu entrante dialuna 6 di mei e caya completo di Juana Mortostraat, ta wordo raspa y asfalta completamente di nobo.

Howell ta indica cu pa hopi aña e pueblo di pariba a pidi esaki y awo ta cumpliendo. Pero esey no ta e final, dentro di poco caya di Diamantbergweg lo ta e siguiente na turno mehorando di e forma aki e infrastructura di caretera di pariba di nos isla, mescos cu otro barionan rond Aruba.
Alan Howell ta gradici minister Otmar Oduber y DOW pa scucha peticion di nos hendenan y cumpli cu nan tambe.

Delegacion di MEP como observador na eleccion Presidencial di Panama



ORANJESTAD – Recientemente riba invitacion di e Observatorio Electoral di COPPPAL (Conferencia Permanente de Partidos Politicos de America Latina y Caribe) y di cual MEP tambe ta miembro permanente, un invitacion a ser haci na nos partido pa participa como Observador Electoral den e eleccion pa presidente di Panama y cual a tuma luga dia 5 di mei 2019.

Ta den e cuadro aki partido MEP a manda un delegacion di tres persona consistiendo di Joe Koolman, Stephanie Croes y Gerrit Croes kendenan a biaha diahuebs pa Panama pa asisti como observador den e eleccion di diadomingo ultimo. Na Panama e delegacion tabata huesped di e compañeronan di Partido Revolucionario Democratico (PRD) y cual partido tambe tin su candidato presidencial, esta Nito Cortizo.

Diadomingo tempran pa 5'or y mey e observadornan di Team COPPPAL a sali pa e Centro Electoral pa mira e inicio di e proceso electoral y for di ey nan a haya e rutanan pa controla e diferente urnanan.

Tambe hunto cu e delegacion di MEP a biaha pa Panama Rudy Croes den su calidad di Vice Presidente di COPPPAL y kende a encabesa e delegacion di COPPPAL na Panama.



**Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya
forsa. Salmo 23 : 1-3**

A fayece inesperadamente mi querida casa, y nos mama, wela, bisawela y tanta stima



Maria Erasmus Boekhoudt

Mihor conoci como: 'Mina' of 'Mai'
***03-12-1939 - †05-05-2019**

Na nomber di su:

Querido esposo: Alberto Ricardo Erasmus

Yiunan:
Mariela Erasmus
Elvis Erasmus y Janeth
Francis Erasmus y Maritsa
Selva Erasmus

Manera yiu:
Nivia y Masoud Doolabi
Johny y Miriam Angela Erasmus

Nieta/o nan stima:
Janella Gamarra y Roald Paula
Francine Erasmus y Jimmy Ridderstaat
Marck Erasmus
Jurgen van Schaijk y Maaike van der Toorn
Marelvia Erasmus y Jason Donato
Jay-Mar Gamarra
Isaac van Schaijk
Elianna Erasmus y Heinrich Gonzalez
Arwin Doolabi
Yalda Doolabi
Rashid Erasmus
Tamara Erasmus

Bisanieta/o nan stima:
Jaydziah Boyé
Jean-Kendrick Erasmus
Jaléah Ridderstaat
Jaethro Ridderstaat

Rumannan:
Theresita Palfit – Boekhoudt y famia
†Catarina Navas – Boekhoudt y famia
†Rosita Croes – Boekhoudt y famia
†Delinda Croes – Boekhoudt y famia
†Pedro Pablo Boekhoudt y famia
†Emiterio Boekhoudt y famia
Filomena y Rufo Angela – Boekhoudt y famia

Sobrino y sobrina, primo y primanan, swa y cuñanan

Su bon amiganan:
Denny y Paulino Kock
Ina y Rudolf Maduro
Maria Geerman
Rudmila y Rufo Loefstok
Sonia y Nady

Demas famia: Boekhoudt, Erasmus, Solognier, Gamarra, van Schaijk, Croes, Palfit, Navas, Angela, Geerman, Doolabi, Oduber

Den nomber di demás famia ta invita pa e acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar diahuebs 9 di Mei 2019 di 9'or pa 11'or di mainta.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of conocir.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Adelson Latouche

*17-11-1975 (Haiti) - †03-05-2019 (Aruba)

Na nomber di su:

Tata: Ilva Latouche

Rumannan: Nadege Latouche (Francia)
Guerline Latouche (Merca)
Olivia Latouche (Merca)
Ivane Latouche (Chile)
Florence Latouche (Haiti)
Monise Latouche (Haiti)
Elove latouche (Haiti)

Tantanan: Therese Latouche
Simone Latouche (Haiti)
Lomeni latouche (Haiti)

Tio: Obla Latouche

Primo(a)nan: Dieudoneze Latouche Desrosiers, Audison Latouche, Evelyne Latouche, Benette Latouche, Guerci Latouche (Haiti), Ketlie Latouche (Haiti), Ginette Latouche (Haiti), Mideline Latouche (Haiti), Eny Desrosiers, Priscille Desrosiers (Hulanda), Francella Desrosiers, Genevieve Maxi,

Comper: Ebal Coichy

Comer: Beatrice Rene Coichy

Iha: Woodly Coichy

Swa: Lenier Fofilien (Merca)

Amiga di cas: Louisa Brete

Amigonan: Renel Hyacinme, Jacob Fleurimon
Famia: Adeline Ras, Roseline y Lucson Latouche, Helen y Jerry Latouche, Livinson Latouche, Keny Latouche

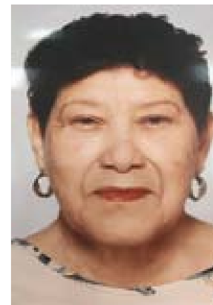
Famia Latouche ta invita famia y conocirnan pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 11 di mei 2019 di 2or pa 4or pm na Iglesia Emmanuel na Tarabana despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 10 d mei 2019 di 7or pa 9or pm



**Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita
y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.**

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, ruman, tanta, madrina stima:



Antonia Innocentia Faro

Mihor conoci como 'Nana'
***28-07-1947 - †08-05-2019**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

**Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4**

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos kier anuncia fayecimento di nos casa, tata, welo, ruman, omo stima:



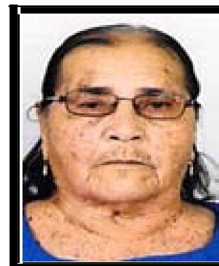
Alfred Nicasio Tromp

Mihor conoci como 'Freddy'
***14-12-1946 - †07-05-2019**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Thomasa Farro

*29-12-1927 - †06-05-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Haya mi falta, pero lagami bay.
Mi a yega na final di e caminda
Solo a baha pami
Mi no kier pa ningun hende yorami
No yora un alma cu ta liber
Sinti mi falta pero no pa hopi largo
No desespera !
Recorda e amor cu nos a comparti.

A fayece



Robert Benjamin de Cuba

Mihor conoci como: 'Cuuchi' of 'Chino'
*12-03-1947 - †06-05-192019
Ex chauffeur B-88

Na nomber di su:
Señora: Celenia de Cuba-Morales Martinez
Yiunan: Milouska, casa y yiunan
Jorge
Mercedez
Robert
Rumannan: Iris, esposo Eddie y yiunan
Maria, Gregorio y yiunan
†Mickel, esposa †Marina y yiu
Aquiles, esposa Jolanda y yiunan
Gladys, Edwin y yiunan
Ineke Webb y yiunan
Mildred, esposo Odilio y yiunan (Hulanda)
Harietta (Hulanda)
Greta y yiunan (Hulanda)
Jean y yiunan
Mama di su yiunan:
Nieto- y nietanan, sobrino- y sobrinanan, swa y cuñanan, primo y primanan, bon bisiñanan, tur su amigonan di autobus
Demas famia: Paesch, De Cuba, Morales Martinez, Rafael, Maduro, Tromp, Perez, Webb, Croes

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 10 di mei 2019 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home, despues sigi pa acto di cremacion.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997
Ta participa fayecimento

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Aminta Eusebia Wever-Tromp

Cariñosamente yama: 'Minta'
✳ 05-03-1940 ✝ 08-05-2019

Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 11 mei 2019 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.

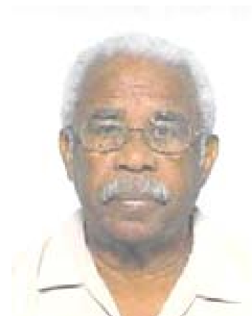
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diabierna 10 mei 2019
for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.



Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querido esposo, tata y welo:



Sr. Frans Julius Adonis

Mihor conoci como 'Dudu'
Lid in de Orde van Oranje Nassau
***25-01-1937 - †05-05-2019**

Na nomber di su:
Esposa: Modesta "Keta" Adonis
Yiunan: Lisette y Ernst Mohamed
Gina Adonis
Edmond Adonis
Zelda Steenen

Nietonan:
Justin Mohamed y Karina Wadhwani
Jürgen Cardoze
Gennesis Cardoze

Rumannan: Eddie y Annie Adonis y famia
Marlene Adonis y famia
Elvio (Papi) Adonis

Swa- y cuñanan: Vda. Diana Hernandes
Annie Kelly
Vda. Irma Kock
Vda. Elsa Dania
Lucia y Elio Maduro
Maiky y Silvia Kelly
Rufo Kelly

Sobrina stima: Maritza Siliee

Primo y primanan, sobrino y sobrinanan, sobre sobrino y sobre sobrinanan, ihanan, amigonan, bisiñanan.

Ex coleganan di Domeinbeheer, integrantenan di SV Dakota y SV Roma.

Mama di su Yiu: Magda Steenen

Demas famia: Adonis, Hernandes, Mohamed, Cardoze, Siliee, Gietel, Agatha, Arends, Cardoso, da Costa, Gomez, Does, Beugelsdijk, Ras, Kelly, Kock, Dania, Maduro, Holsman.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 10 di mei 2019 di 9or pa 11or di mainta, despues lo sali pa Santana Catolico na Caya E. Petronian a Playa.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 9 di mei 2019 di 7or pa 9or di anochi

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu Boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela y tanta stima:



Fidelia Fausta Frans-Janga

Mihor conoci como 'Mami of Dina'
***20-09-1935 – †02-05-2019**

Na nomber di su:

Yiunan:
Michael Frans y Carmen Frans-Danies
Debora Frans y Nico Connor
Antonio Frans (Juni) y Karin Frans-Loffeld
Iona Frans y Vedat Kaya
Nieto(a)nan: Gianno Croes
Archenis Croes
Michelline Frans
Mitchell Frans
Nigel Frans
Quincy Frans
Cheyenne Frans
Meliha Frans
Zakir Frans
Selim Frans

Bisanieto: Dshaun Frans

Ruman: Estefanio (Papa) Janga y famia

Swa: John Frans y Famia

Demas famia: Frans, Janga, Rosario, Ranis, Muller, Danies, Connor, Loffeld, Kaya, de Palm, Soliana, Paula, Dunlock, Engelhardt, Montanus, Cecilia, Semeleer

Tur bisiña, amigonan y demas famianan na Aruba,Bonaire, Corsou, Hulanda y Ingleterra ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di mei 2019 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Adres pa condolencia:
Diabierna 10 di mei 2019 di 7or pa 9or di anochi na Aurora Funeral Home.
Si acaso den nos tristesa nos por a lubida un famia nos ta pidi nos disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Mei 2019 Anochi

CATOCHI Sorteo # 6774	
6420	
2818	
6552	
BIG 4 Sorteo # 5818	
1760	
1OFF Sorteo # 523	
4672	
ZODIAC Sorteo # 4577	
9347	
Libra	
KORSOU Sorteo # 2399	
5315	
4088	
7325	

LOTTO 5 — 01-11-12-14-24

Sorteo # 1997	Joker 2 Letter A
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	160.000,-
5 x Match 4	
171 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA — 01-05-09-16-28

Sorteo # 4756	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	73.000,-
2 x Match 4	
121 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo # 1157	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
2 x Afl. 500,00	320.000,-
56 x Afl 50.00	
59 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 420.000,-**

Alexander — Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO *3804-3056-4621*

SUPER 4 *7907*

FLAMINGO 0330-1335-7718

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 08 Mei 2019 Merdia

CATOCHI Sorteo # 2554	
0278	
8241	
9220	
BIG 4 Sorteo # 2554	
6788	
1OFF Sorteo # 610	
7528	
ZODIAC Sorteo # 2554	
3186	
Gemini	

LOTTO 5

Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	150.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA

Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	71.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	320.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 420.000,-**

HOROSCOOP



Haci bo cos. No laga bo mes influencia pa un tercera persona. Independientemente di e transito di Mercurio, e realidad ta cu den amor bo ta vibra den bon tono. Numbernan pa awe: 3, 13, 20 y 38.

Aries



Bo ta dunando paso concreto den amor. Si bo ta den busca di un luga diferente pa biba, bay otro ciudad, trabao of actividad nobo y lo bo ricibi indicacion di cambio. Numbernan pa awe: 8, 11, 29 y 36.

Tauro



E transito di bo dirigente ta birando super sensibel. Si bo ta sinti algo tristo, hala rosea profundo, concentra bo energia den otro actividad. Numbernan pa awe: 18, 20, 37 y 51.

Geminis



Tin hopi mudansa, bishita, cambionan importante den bo realidad sentimental. Tur cos ta posibel. Prepara bo mes pa lo inespera, pero tuma esey cu optimismo. Numbernan pa awe: 12, 21, 37 y 41.

Cancer



Luna den bo signo ta aumenta bo pasion y sexualidad. Dos factor relevante den bo horoscop ta coincidiendo. Un di nan ta cu bo ta hopi excitabel, pero inkieto. Numbernan pa awe: 3, 22, 43 y 47.

Leo



E tono di sorpresa cu ta rondona bo ta hopi halto. Loke bo ta busca bo ta haya, incluso, bo ta keda maraviya di un reaccion inespera den un hende cu bo no a spera. Numbernan pa awe: 13, 37, 45 y 56.

Virgo



Ta e momento di reanima un relacion mita drumi. Bo signo ekilibra y harmonisa ta ricibiendo un energia altamente positivo y esey ta contribui cu cosnan ta normalisa. Numbernan pa awe: 16, 28, 31 y 46.

Libra



Warda prome cu actua. Mercurio ta den movecion. Tur cos ta posibel pa awe. No obstante, na e momentonan aki cierto cosnan ta complica. Numbernan pa awe: 4, 14, 22 y 36.

Scorpio



Algun solucion lo bay tarda un tiki. Bo mester tene pasenshi ya cu loke bo ta desea di mira materialisa di biaha por tarda algun dia. Den cosnan sentimental, bo ta bon. Numbernan pa awe: 5, 14, 24 y 38.

Sagitario



Bo ta algo tristo. No laga bo mes desanima door di circunstancianan. Si bo laga depresion podera di bo, lo bo no por saca dilanti proyectonan cu bo tin pensa di realisa. Numbernan pa awe: 16, 24, 35 y 44.

Capricornio



E influencianan planetario por causa bo cierto instabilidad emocional, hibando bo pa recuerdo y imagennan di pasado. Purba di mantene bo cabes cla. Numbernan pa awe: 13, 23, 31 y 40.

Aquario



Cuida bo mes di personanan manipulado. Ta existi e posibilidad di un entrada adicional, un placa cu ta yega na e miho momento, Piscis. Cuidao pa bo no gasta demas. Numbernan pa awe: 1, 32, 47 y 53.

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule mei 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	01	FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
THU	02	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
TUE	07	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	08	ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	17.00	C
		MONARCH	08.00	15.30	B
THU	09	CARNIVAL HORIZON	08:00	16:00	C
WED	15	MONARCH	08.00	15.30	C
TUE	21	FREEDOM OF THE SEAS	08.00	21.00	C
WED	22	MONARCH	08.00	15.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/08/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	174.82	175.54	176.34
GBP	2.25	2.30	2.36
JPY	160.37	161.83	163.46
EUR	197.70	199.50	201.51
DKK	25.74	26.46	27.26
NOK	19.27	19.99	20.79
SEK	17.53	18.25	19.05

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo : 6:55pm subida di solo : 6:17am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost; Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 to 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad a aumenta den nivelnan mas abou y mediano di atmosfera. Den proximo 24 ora esaki lo pone cu de bes en cuando mas nubia lo bay pasa riba region local. Principalmente den oranan di marduga i mainta trempan por spera localmente un



awasero breve.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa eherce cautela riba lama habri y specialmente na parti oost te noordwest di costa.

Camara di Comercio ta recorda empresarionan riba obligacion di negoshi

ORANJESTAD – Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) kier a tuma e oportunidad aki pa recorda tur empresarionan riba e siguiente obligacionnan stipula pa ley cu ta di importancia pa nan negoshi.

Mantene datos up to date
Nos kier a recorda tur empresario cu pa ley e ta un obligacion pa nan tin tur datos di nan negoshi actualisa den e registro di KvK. Por verifica esaki via www.arubachamber.com y si ta necesario por subi riba bo MyChamber account y haci e cambio necesario pa bo informacion na ordo. Pa ley e ta un rekisito cu tur cambio den e structura y maneho di un negoshi mester wordo adapta y poni up to date den registro di negoshi. E ta importante pa e informacion den e registro di negoshi ta cuadra cu realidad. Di e forma aki KvK tambe por informa e comerciante encuanto eventonan di comercio, tayernan presentacionnan, misionnan comercial y diferente desaroyonan relevante pa e empresario. Ademas e ta interesante pa inversionista y partner comercial cu lo kier bin den contacto cu e empresario pa posibel colaboracion y oportunidadnan comercial. Cu e datos corecto bo ta contribui tambe na datos mas confiabel den e registro di negoshi y asina por haci un miho analisis di e negoshinan existente na Aruba y e diversidad economico actual. Di e forma aki KvK lo por brinda miho servicio na e comunidad comercial di Aruba.

Pago no mas laat cu 15 di mei 2019
KvK kier recorda riba e contribucion anual conforme ley pa negoshinan registra na KvK. E contribucion anual mester ta paga prome cu e fecha 15 di mei 2019. Tur comerciante ta wordo encarecidamente pidi pa percura pa esaki tambe wordo paga na ora y asina evita gastonan cu no ta necesario. Via MyChamber bo por controla bo datos pa por cumpli cu e rekisito aki. Ora un negoshi no ta cumpli cu e pago, esaki lo refleha den e extracto di e negoshi. Varios servicionan di KvK lo no ser brinda pa motibo di cuentanan habri. KvK lo manda recordatorio y eventualmente lo opta pa sigui caminda legal pa cu falta di incumplimento. Si contribucion anual no ta cancela, esaki ta haci tambe cu e empresario no lo haya informacion pa por eherce derecho di voto.

Compania cu no ta existi mas
Si bo tin un compania registra na KvK pero esaki no ta activo mas, e ta importante pa bo informa esaki cerca KvK mas pronto cu ta posibel, pa pone esaki como inactivo of saca e negoshi for di registro di negoshi. Pa ley KvK no por saca nan di e registro. Solamente e persona autorisa por cancela su propio negoshi na KvK. A base di informacion ricibi di e persona autorisa, KvK ta cambia e status di e compania den sistema for di activo pa cancela. Tene na cuenta cu solamente ora a elimina e negoshi for di registro di KvK, e ora no lo mester paga contribucion anual mas. Pa ley un negoshi cu ta registra como activo tin e obligacion di paga e contribucion anual di e registro di negoshi. Tambe bo ta evitando gastonan cu bo ta haya bo cu ne door di mester declara resultadonan di negoshi na Servicio di Impuesto.

Doño di negoshi, directornan y otro miembronan di board cu no tin nan informacion of contribucionnan na ordo por wordo poni responsabel pa negoshi cu no ta cumpliendo cu ley. Pa por sa mas encuanto datonan den registro y cuentanan habri, por tuma contacto cu KvK na 582-1566 of manda un e-mail na registers@arubachamber.com. Tambe por pasa libremente durante orario di oficina di 8:00 am te cu 4:30 pm.



Implante celebral lo por ta posibel solucion pa adiccion



SHANGHAI (AP) — E tratamento – deep brain stimulation, DBS – pa largo ta wordo uza pa problemanan manera Parkinson's. Awo, e prome test clinico di DBS pa adiccion na methamphetamina ta tumando luga na Ruijin Hospital na Shanghai, hunto cu test paralelo pa adiccion na opioide.

E cirugia ta envolve planta un aparato cu ta fungi como un sorto di pacemaker pa e celebro, stimulando areanan electricamente. Mientras intentonan den mundo West pa bay dilanti cu test humano di DBS pa adiccion a faya, China ta emergiendo como un 'hub' pa e investigacion aki.

China tin un historia largo, y problematico, di cirugia celebral pa adiccion. Hasta awe, e leynan fuerte anti- droga por forsa hende bay den añanan largo di tratamento obligatorio, incluyendo 'rehabilitacion' mediante labor. Nan tin un poblacion grandi di pashent, fondo di gobierno, y companianan di aparato medico ambicioso cla pa paga pa investigacion di DBS.

Tin ocho test clinico registra pa DBS pa adiccion di droga tumando luga rond mundo, segun un base di data di U.S. National Institutes of Health, di cual seis ta na China.

Pero e sufrimento treci pa e epidemia di opioide por cambia e calculo di riegso- recompensa pa dokter y reguladonan na Merca. Na februari, FDA a aproba un test clinico na West Virginia, di DBS pa adiccion na opioide.

Na China, prome cu implante celebral, tabatin 'lesion di celebro'. Famianan desespera di usuarionan di heroina tabata paga miles di dollar pa cirugianan riesgoso y no proba, den cual dokternan tabata destrui pida chikito di tehido celebral. Lesion di celebro rapidamente a laga atras un fila di pashent cu desordo di animo, memorianan perdi, y funcion sexual altera.

Na 2004, ministerio di Salud Chino a ordena pa stop lesion celebral pa adiccion na mayoria di hospital. Nuebe aña despues, dokternan na un hospital militar na Xi'an a reporta cu casi mita di e 1,167 pashent cu a ricibi lesion celebral a keda sin uza droga pa sikiera cinco aña.

DBS ta basa riba e historia ey. Pero a diferencia di lesion, cual ta mata celnan celebral ireversiblemente, e aparatonan ta permiti intervencion cu ta – en teoria – reversibel. E tecnologia a habri un campo di experimentacion humano globalmente.

E cirugia tin riesgo. Tin un chens chikito di morto pa motibo di hemoragia. Cambio di personalidad, 'seizure', of un infeccion. Y na final, tin riesgo di relapse den droga.

Critica

Algun critico ta kere cu e cirugia aki mester ta prohibi. Nan ta argumenta cu experimentonan asina ta prematuro, y no lo adresa e factornan compleho biologico, social y psicologico cu ta conduci na adiccion. Cientificonan no ta compronde completamente con DBS ta traha, y ainda tin debate tocante unda mester pone e electrodenan pa trata adiccion. Tambe tin skepticismo den comunidad cientifico global tocante e calidad general y rigor etico – particularmente tocante asunto manera permiso informa – di e testnan haci na China.

E fracaso di dos test clinico Mericano grandi riba DBS pa depresion, como cinco aña pasa, a causa un 'soul-search' tocante ki nivel di comprension cientifico mester wordo alcansa pa por diseña experimentonan efectivo, y etico. Sinembargo na China, e cientificonan ta bayendo dilanti.

Morto

Segun e U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC), mas di 500,000 Mericano a fayece pa sobredosis di droga den e decada cabando na 2017 – cada bes mas pa via di opioide sintetico cu ta bin principalmente for di China. Esey ta mas cu e cantidad di soldaat Mericano cu a muri durante Segunda Guera Mundial y Vietnam combina.

E cantidad di fayecido a duna urgencia na esfuersonan pa busca tratamentonan nobo, mas efectivo, pa adiccion. Mientras dokternan na Merca ta interesa den uza DBS pa adiccion, trabou financia pa U.S. National Institutes of Health ainda ta enfoca riba experimentonan riba animal, no hende. Sikiera dos laboratorio Mericano a stop test clinico di DBS pa alcoholismo, pa motibo di preocupacion tocante e diseño di e estudio y resultadonan preliminario cu no a hustifica e riesgonan, segun e cientificonan liderando e estudio a bisa AP.

Twitter ta suspende cuenta cu ta pidi 'voto Euroskeptico'

AMSTERDAM (dutchnews.nl) – Twitter a suspende e cuenta di e director interino di e 'shock blog' GeenStijl, acusando e di publica informacion engañoso tocante eleccion Europeo.



E red social ta ehecutando un campaña contra fake news na caminda pa e eleccion Europeo dia 23 di mei proximo. Pero Bart Nijman ta bisa cu no tin duda cu e ta publica informacion engañoso.

Den e post en cuestion, Nijman ta bisa cu normalmente e ta recomenda keda cas ora di eleccion di Parlamento Europeo. "Pero ta ora pa duna e burachinan un suta populista", el a bisa. "Pues, vota Euroskeptico riba dia 23 di mei."

Nijman a haci varios protesta formal na Twitter tocante e prohibicion, y ta bisa cu no tin intencion di elimina e comentario, manera Twitter a pidi. "Ta un cuestion di principio" Nijman a bisa.

Nijman ta un di e organisadonan principal di e referendum na Ukrania 2017, y ta un critico conoci di Union Europeo. El a bisa riba Twitter cu e prohibicion a ser elimina 'pa motibo di atencion di e medionan'. Twitter aparentemente a bisa cu a suspende e cuenta pa motibo di un 'eror humano'.

Abogado David Kock a cancela caso entama contra pais Aruba y Hulanda

ORANJESTAD— E prome caso referente asilo den corte di prome instancia contra pais Aruba y Hulanda plania pa diabierna atardi ta cancela. Abogado David Kock lo anuncia pronto si ta duna un conferencia di prensa riba e topico.



Un caso cu despues di su anuncio weekend ultimo a causa basta conmocion den comunidad, mirando cu un grupo di Venezolano a purba bini via boto, autoridad a detene nan. Despues hues comisario, kende ta comproba si e detencion ta conforme ley, a dicidi cu si e grupo pidi asilo no por mantene nan deteni pa despues deporta. E personanan a bisa cu nan kier pidi asilo, pero e peticion no mester tuma luga na corte si no na autoridad competente di migracion. Nos lo ta buscando informacion cerca e abogado en cuestion y lo informa riba esaki.

Permiso temporario no ta duna acceso na registro civil

Un aspecto interesante referente e permiso cu personanan cu ta pidi asilo ta haya, mientras nan ta warda contesta oficial, ta cu e permiso no ta permiti inscribi den Censo. Tin cierto expertonan legal cu ta bisa cu e personanan cu tin e permiso aki por bringa pa inscribi nan mes den Censo mientras nan ta warda contesta, mirando cu tin biaha ta tuma un aña of mas largo pa ricibi un contesta oficial.

Sinembargo durante conferencia di prensa dialuna minister di husticia Andin Bikker (POR) a declara cu nan no lo por bay den registro civil mes si no e registro temporal. Esaki ta pa entre otro yiunan di tera cu ta studia afo pero cu ta bin pa vakantie y kier inscribi. “Pero nos no ta atendiendo cu esey pa nos propio yiunan di tera, awo nos no ta wak pakico e ora pa un permiso cu nos ta spera di atende di manera rapido, e permiso no lo por dura mas cu par di luna, nos tin cu registra nan den e registro temporal. Pasobra e ta algo nobo pa Aruba awo e ta tardando basta.”

‘Esunnan cu genuinamente ta aplica pa asilo si mester haya proteccion’

Ademas minister a declara cu esunnan cu ‘en berdad’ tin mester di proteccion conforme e tratado (protocol cu Aruba a firma) y cu por comproba esaki nan si lo mester haya proteccion. “Nos obligacion ta pa esunnan cu genuinamente ta aplicando pa un permiso a base di e tratado pasobra genuinamente nan tin mester di proteccion huridico. Pa eseynan si, ora nan pasa e prueba, nan ta haya un permiso cu ta mas cu esun cu ta duna cu lo mester dura no mas cu un par di siman.”

Segun minister, un di e exigencianan halto cu e tratado ta pone ta cu na momento cu e peticionario di asilo drenta e pais stranhero e mester mustra cu e tin miedo pa su integridad personal si mester bay bek su pais. Si no ta aplica di biaha, esaki por ta un echo cu por trece sospecho cu no ta andando seriamente cu e peticion. “E persona si tabata sa con pa move rond y haya trabou mientras e tabata akinan. Pues e argumento cu e persona no tabata sa e procedura ta simplemente un echo. Ademas cu si nan tabata sa con pa yega na un certificado di ACNUR/UNHCR pero no tabata sa con pa pidi asilo aki. E ta un tiki dudoso.”



Procedura pa pidi asilo

E procedura actual segun minister ta cu despues di declara na yegada di frontera cu e persona kier pidi asilo, mester haci un entrevista. Despues di e entrevista ta bay check si en berdad loke e persona ta bisa ta berdad. Por ehempel si e persona ta parti di un partido di oposicion. “Di eynan nos ta tuma decision.”

Aclarando riba esaki minister a splica cu solamente pa via cu un persona a yega un tempo pasa y no a pidi asilo pa basta tempo, no ta suficiente pa nenga nan peticion. “Maske nan por a bini y alarga nan estadia turistico te cu nan no por mas y haya trabou despues disparce den ilegalidad, no ta suficiente pa nenga a base di esaki so. E ta un sospecho funda cu nan no ta andando corectamente pero e no ta e unico base si pa cual e ekipo ta nenga bo peticion.” E team cu ta trata e peticionnan mester trata e aplicacion riba su propio merito, pues a base di e argumentonan y determina si berdad ta un aplicacion cu peso.

Minister Oduber no kier ripiti erornan di pasado na San Nicolas



ORANJESTAD – Minister Otmar Oduber a anuncia ayera durante su conferencia di prensa cu lo kier desaroya otro proyecto piloto na San Nicolas, desde su entrada te na e colonia. El a bisa cu hunto cu su coleganan, Minister di Transporte Chris Romero, minister di Asuntonan Economico Xiomara Maduro, y minister di Turismo Dangui Oduber, nan lo bay proteha e aspecto pa locual nan ta identifica e desaroyo di San Nicolas, cu ta e cultura y herencia cu tin pariba di isla.

Pa motibo aki, Oduber a expresa cu loke nan kier evita ta e mesun consecuencianan cu aworaki Palm Beach tin, cu shopping mall, restaurant y tur actividadnan cu ta den porta di hotelnan, cu tin consecuencia pa centro di ciudad. Den e caso aki di haci e ROPv, e ora ey mester cuminsa cuida y preserva e centro di San Nicolas, cu lo keda den actividad economico cu tin cu sostene e desaroyo di loke ta trata alohamento, cu por wordo crea den area di Sero Colorado.

Oduber a sigura cu esaki no ta posibel pa e aña aki, pero nan ta kere cu mirando e desaroyo pariba di isla, sea cu refineria, hotel, waf o ferry, e decision ta cu nan ta na e momento adecua cu ROPv pa uza como proyecto piloto pa e desaroyo di isla ta mara den e ley.

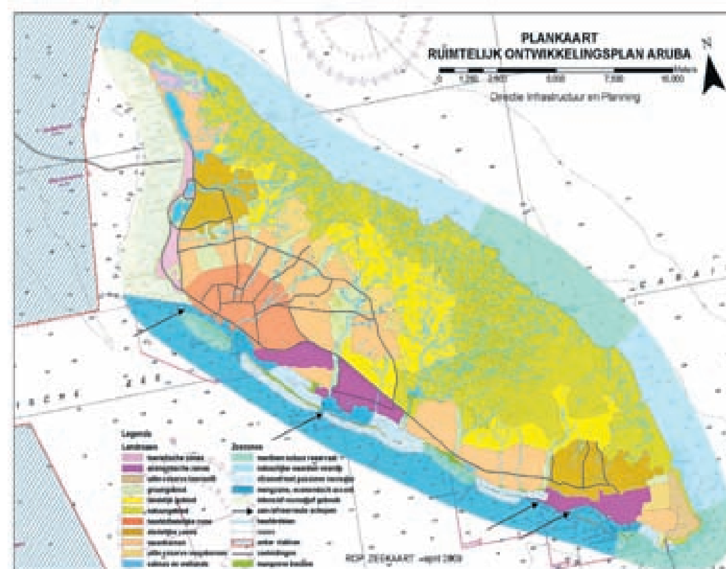
Lo implementa ROP nobo na juni proximo

ORANJESTAD - Minister di Infrastructura y Medio Ambiente, Otmar Oduber, a informa cu e siman aki a continua e reunionnan pa loke ta trata e ROP nobo, cu manera ta conoci a duna espacio necesario pa un total di 137 zien inzage cu a ser ricibi na DIP, y cu nan ta purba di atende den e ROP nobo, cu lo wordo implementa pa fin di juni proximo.

Manera ta conoci, gobierno por extende e ROP bieu un biaha, y nan a haci esey pa dos luna, pa duna e oportunidad pa e raads nobo cu desde luna di maart cu tin un balansa diferente entre aspecto di desaroyo structural y e cuido di e medio ambiente. A base di esey, e periodo di dos luna lo caba dia 14 di juni, y conforme ley, mester entrega nan aviso na gobierno y hunto cu e trabounan cu ta haciendo na e momentonan aki di zien inzage cu DIP ta inventarisando y hunto cu consehonan riba esaki, lo percura pa fi di juni e ley nobo di ROP ta introduci cu tur adaptacion.

Oduber a splica cu e parti mas importante ta cu nan ta bezig cu e voorschriften di ROPv, cu ta haci e implementacion di e ley LRO completo, pa motibo cu tin responsabilidad pa cu e ambtenaar y pa e derecho y obligacionnan di e comunidad tambe, tur e ciudadanonan ta hancra a traves di un ley.

Oduber a informa cu na september, e ley aki lo por ta na Staten pa cuminsa cu su debate publico, cu lo mester termina den e ley oficial cu ta wordo publica.



Segun minister Rudy Lampe:

Discrepancia entre enseñansa y mercado laboral mester bira menos

ORANJESTAD - Mirando e resultado di e prome etapa di e proyecto 'From Good To GR8', gobierno a dicidi di sostene financieramente e proyecto aki pa seis luna mas, pa despues e wordo carga parcialmente entre gobierno y sector priva.

E proyecto aki su meta ta pa minimalisa e problema di dropout cerca nos hobennan. Di otro banda, pa satisface e demanda di trahadonan cu mester den cierto sector. Tambe nan kier pa e gap ta bira menos entre nos sistema di enseñansa y nos mercado laboral.

Aunke e proyecto aki ta andando for di november ultimo caba, te awor el a wordo anuncia oficialmente. E ta conta cu e sosten di tres ministerio: Innovacion, Enseñansa y Labor.

Minister presidente, Evelyn Wever-Croes a bisa cu e ta dunado resultadonan 'sumamente impresionante'. E proyecto aki ta busca stimula y incentiva nos hobennan pa tin un miho meta pa nan persigui y bira exitoso den bida.

Inicialmente, e proyecto aki a envolve un grupo di 250 hoben di 14 klas di 9 scol secundario. E siguiente seis luna di e proyecto aki ta cuminsa na augustus venidero, unda nan ta envolve 250 hoben atrobe. Wever-Croes ta spera cu nan por haya mas partner, pa e proyecto aki por tuma luga regularmente.



E proyecto aki ta wordo ehecuta pa Sra. Terry Gumbs, kende ta un ambtenaar cu ta traha den bureau di gobierno na San Nicolas; y Sr. Jalken Antonia, kende ta un hoben profesional cu ta traha den e area motivacional pa hobennan. Nan a laga sa cu ya caba den e prome periodo di e proyecto aki nan a bishita diferente luga di trabou, tanto di e sector publico como priva, pa asina nan ta bon orienta y informa ora cu nan mester tuma un decision riba nan profesion di trabou.

Nan a destaca e importancia pa e proyecto aki por conta cu e apoyo di e sector priva. Ya cu door di dje nan ta intensivando esunnan cu nan kier bay traha cerca nan. Segun Gumbs y Antonia, e interes y demanda ta grandi den tur sector di nos mercado laboral pa nan por conta cu trahado incentiva y bon prepara den cada area.

Lampe a bisa cu e tipo di proyecto aki ta motiva nos hobennan, sea pa sigui studia y obtene un diploma, of scoge un rumbo laboral. E ta haya cu e formula aki 'sumamente positivo'.

E mandatario di enseñansa ta kere cu no mester keda enfoca solamente den lesnan den klas. Sino cu bo tin cu traha pa construi e caracter di e alumno su actitud y disciplina. Ya cu nan ta mes importante cu e conocemento cu e alumno ta adkiri den klas. Mirando cu e proyecto aki ta uno motivacional, e lo yuda pa tin menos dropout y alumnonan mas motiva pa logra nan meta den bida. Tambe pa nos hobennan por haya un trabou digno pa nan por cria nan famia y eherce un profesion cu nan por sinti orguyoso di dje.